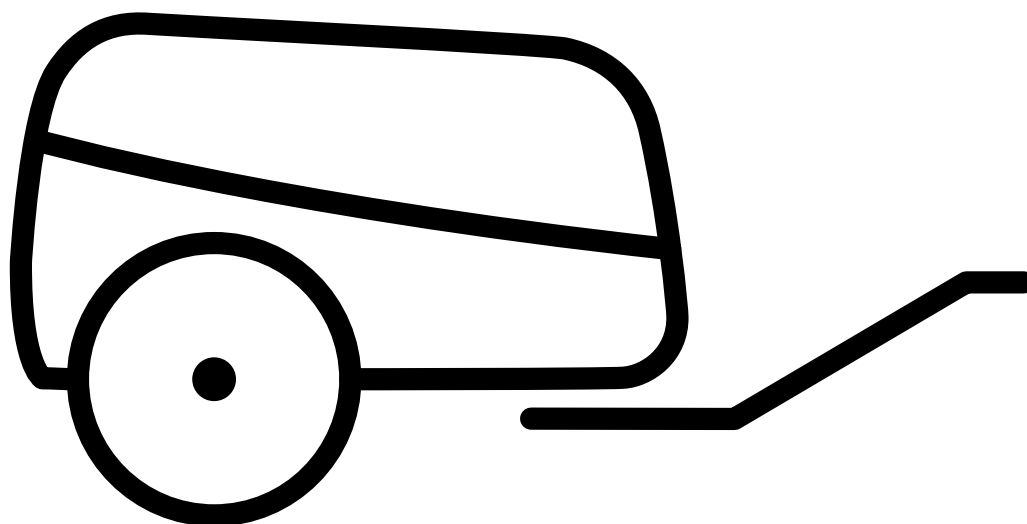




CROOZER CARGO

HANDLEIDING

IMPRESSUM

Uitgever:

Croozer GmbH

An der Hasenkaule 10

50354 Hürth

Duitsland

Alle rechten op deze handleiding berusten bij Croozer GmbH.
Teksten, opgaven en afbeeldingen in deze handleiding mogen niet
verveelvoudigd, verspreid of voor concurrentiedoeleinden onbevoegd
gebruikt of aan derden meegedeeld worden.

Verdere handleidingen voor het gebruik van dit voertuig kun je bij
Croozer GmbH bestellen of onder www.croozer.com downloaden. Deze
handleiding is met de grootste zorgvuldigheid gemaakt.
Mocht je toch fouten vaststellen, dan zijn wij dankbaar als je ons daarop
wijst.

Concept, tekst, grafische vormgeving en redactie:

W. Piontek, www.technik-transparent.de

Foto's: W. Piontek en Croozer GmbH

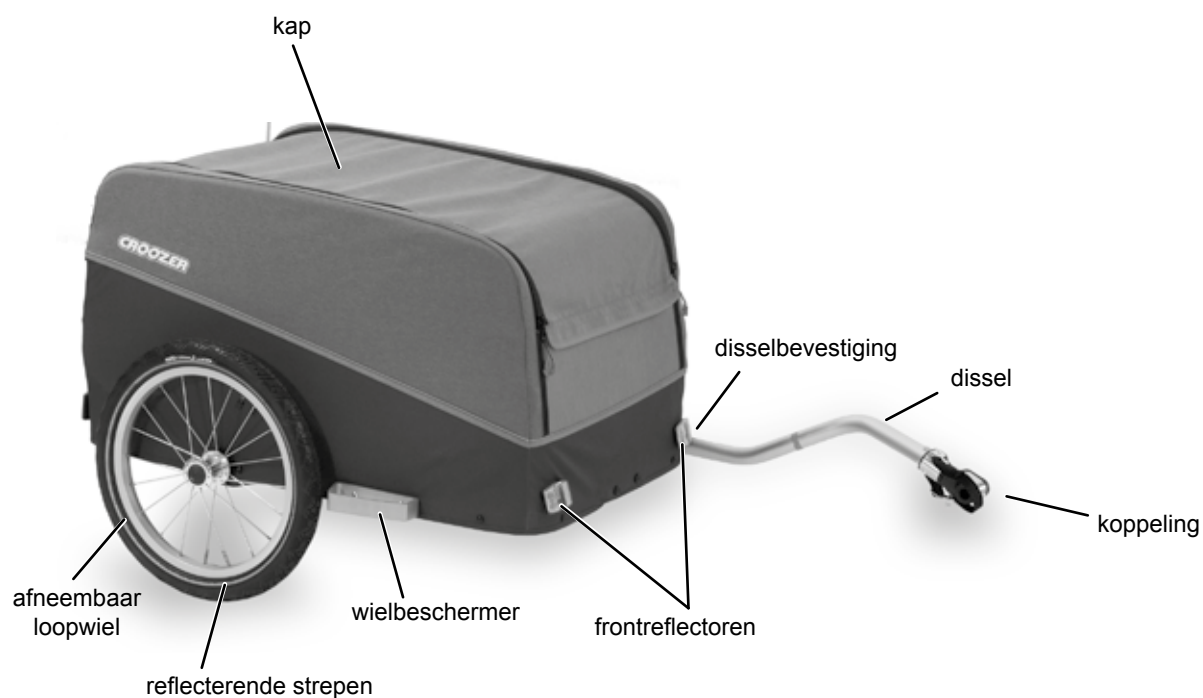
Inhoud

Beschrijving	2	Croozer Cargo reinigen, verzorgen en opbergen	26
Wat zit waar?	2	Hoe reinig en verzorg ik de Croozer Cargo?	26
2 in 1 systeem	3	Hoe bewaar ik de Croozer Cargo?	26
Wat is de Croozer Cargo?	4	Croozer Cargo definitief stilleggen en verwerken als afval	27
Waarvoor is de Croozer Cargo bedoeld?	4	Technische gegevens	28
Waarvoor mag Croozer Cargo niet worden gebruikt?	4	Gecontroleerd op veiligheid	28
Aanduidingen en conventies	4	Eu-conformiteitsverklaring en garantieverklaring	29
Toegepaste normen	4	EU-conformiteitsverklaring	29
Veiligheidsinstructies	5	Garantieverklaring	29
Symbolen en waarschuwingen	5	Vakhandelaars	30
Lees deze handleiding en neem hem in acht!	5	Overige accessoires	31
Eisen aan de bestuurder van de fiets	5		
Eisen aan de fiets	5		
Wettelijke bepalingen voor het gebruik van een fietsaanhangert	5		
Voordat je wegrijdt	5		
Veilig rijden met de Croozer Cargo	5		
Rijden op stoepranden en oneffenheden	6		
Croozer Cargo als bolderkar (accessoire)	6		
Gebruiken, bewaren en transporteren	6		
Montage, onderhoud en reparatie	6		
Opmerking betreffende de Europese Batterijwet	6		
Eerste montage en opbouw van de Croozer Cargo	8		
Controleer de toestand bij levering	8		
Croozer Cargo openvouwen	9		
Kap bevestigen	10		
Loopwielen monteren en demonteren	10		
Croozer Cargo inrichten als fietsaanhangert	11		
Dissel monteren en demonteren	11		
Askoppeling aan de fiets monteren	12		
Veiligheidsvlag monteren	15		
Met de Croozer Cargo onderweg	16		
Bagage meenemen	16		
Kap openen, sluiten en verwijderen	17		
Croozer aan fiets koppelen	18		
Croozer van fiets afkoppelen	19		
Bijzonderheden bij het rijden met fietsaanhangert	20		
Bijzonderheden van de vering van de Croozer Cargo Tuure	20		
De Croozer Cargo transporteren	23		
De Croozer Cargo controleren en onderhouden	24		
Controle-intervallen	24		
Onderhoudsintervallen	24		
Dissel en koppeling controleren	25		
Stof van de koets controleren	25		
Loopwielen onderhouden	25		
Bandenspanning en banden controleren	25		
Slot van de disselkop onderhouden	25		
Assen van de loopwielen onderhouden	25		
Wat te doen na ongevallen	26		

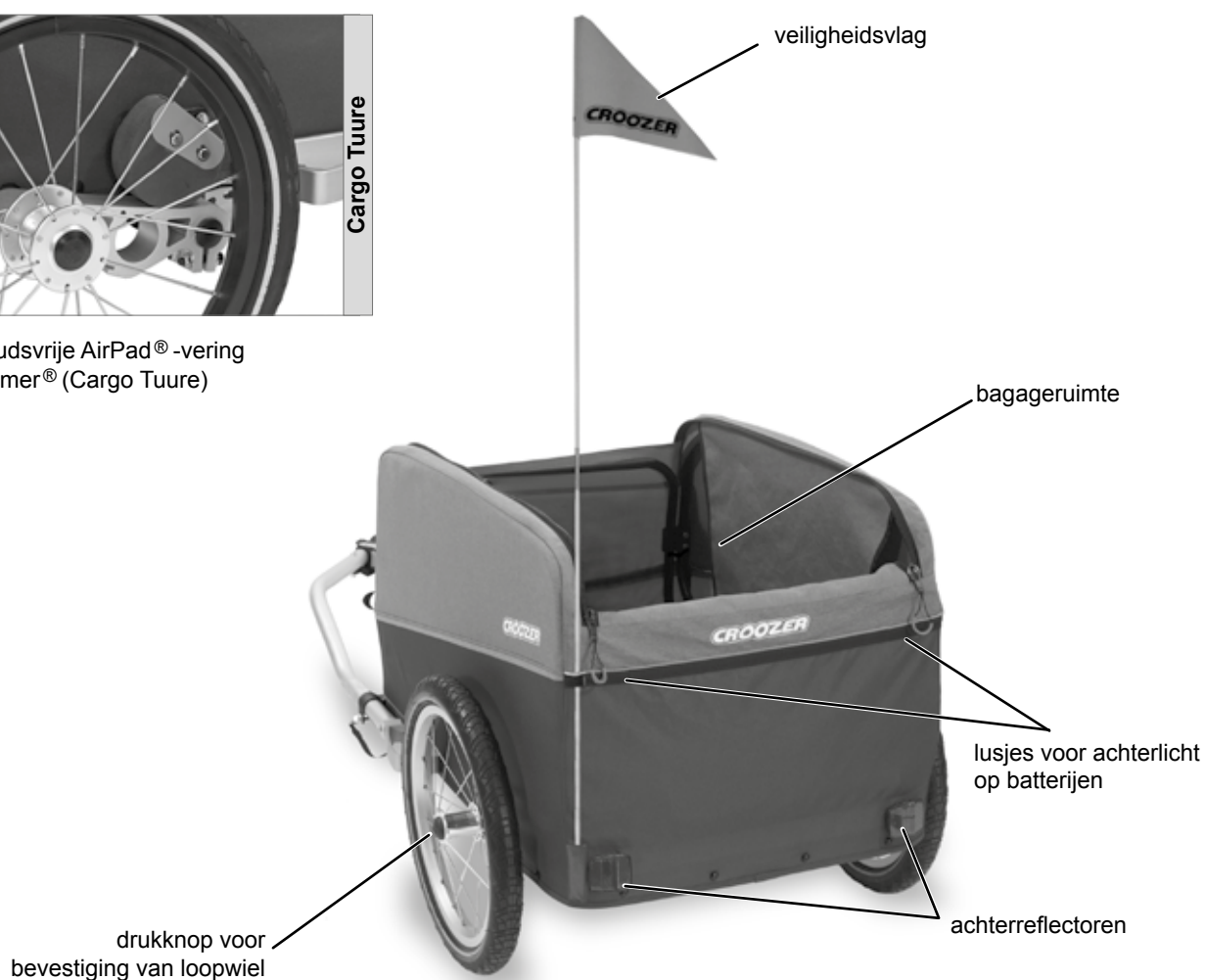
Beschrijving

Beschrijving

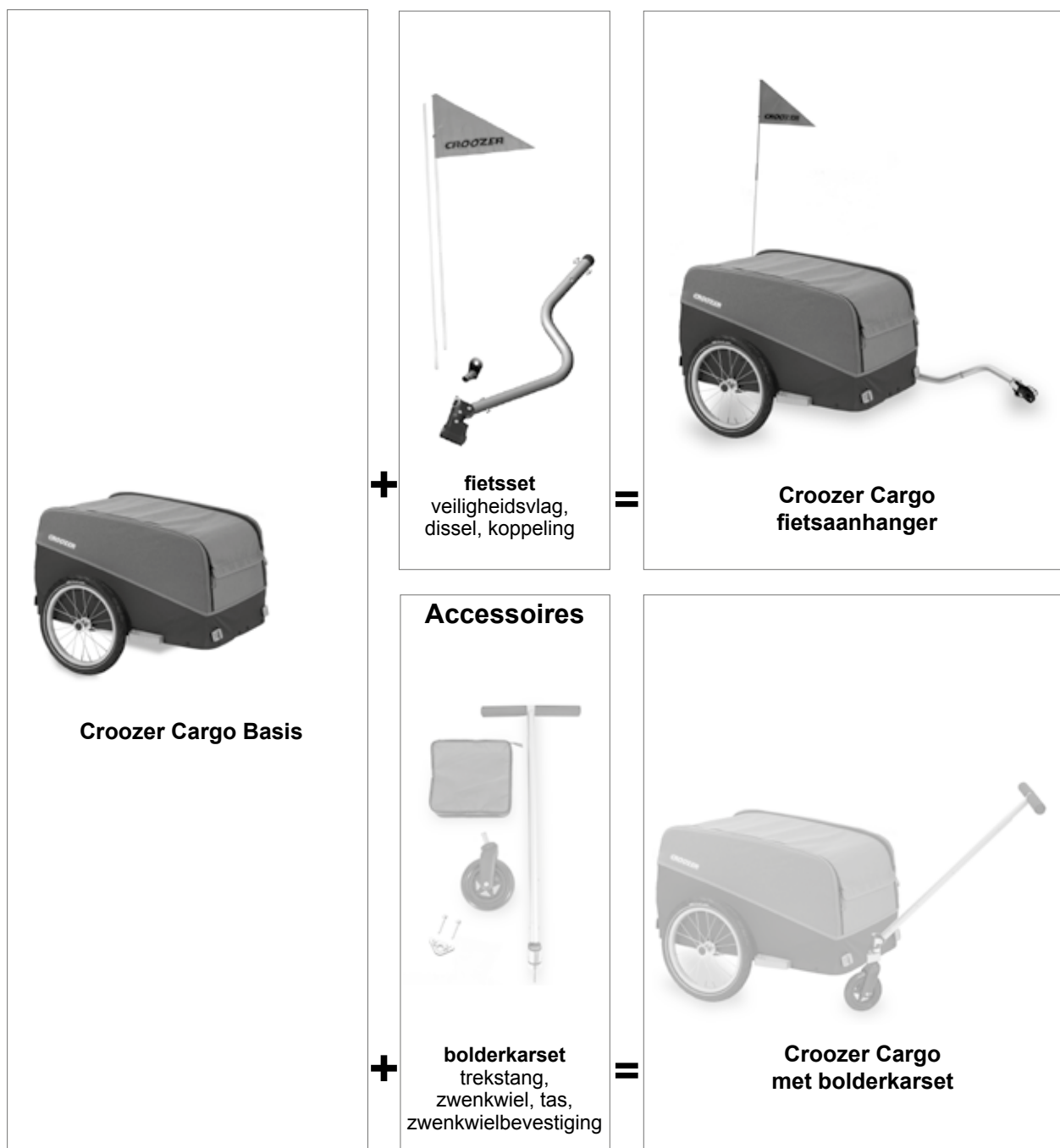
Wat zit waar?



onderhoudsvrije AirPad®-vering met Sylomer® (Cargo Tuure)



2 in 1 systeem



Click & Crooz® borgsysteem
insteken, automatisch vastklikken, losmaken met druk op de knop
voor koppeling



kogel-borgpen
(magnetisch)
voor de disselbevestiging



Wat is de Croozer Cargo?

Croozer Cargo is een fietsaanhanger voor het transporteren van goederen. Met de bolderkarset (accessoire) kan de Croozer Cargo met enkele handgrepen worden uitgebreid tot bolderkar.

Waarvoor is de Croozer Cargo bedoeld?

De Croozer Cargo is bedoeld voor het particuliere gebruik overdag als fietsaanhanger op straten en bevestigde wegen voor het transporteren van goederen en met de verkrijgbare bolderkarset (accessoire) als bolderkar waarbij deze handleiding in aanmerking genomen dient te worden. Gebruik op terrein is niet toegestaan.

toegestaan totaal gewicht (aanhanger + bagage)	60 kg (132 lbs)
maximale bijlading* (bagage)	45 kg (99 lbs)
steunlast op de dissel	3 tot 11 kg (6.6 to 24.3 lbs)
* Opgaven gelden alleen als de steunlast minimaal 3 kg (6.6 lbs) en maximaal 11 kg (24.3 lbs) bedraagt. Zie pagina 16.	

Als de Croozer Cargo als aanhanger wordt gebruikt bij slecht zicht, in de schemering en 's nachts, dan moet hij volgens de wetten en regels van het wegverkeer van het land waar hij wordt gebruikt met verlichting worden uitgerust. Een achterlicht op batterijen kan aan de achterkant aan een lusje worden bevestigd. De Croozer Cargo mag achteraf alleen vakkundig met door Croozer GmbH toegelaten onderdelen of accessoires worden uitgerust.

Waarvoor mag Croozer Cargo niet worden gebruikt?

Elk gebruik dat niet in de bovenstaande paragraaf is genoemd, is verboden. De Croozer Cargo mag niet voor het transporteren van kinderen of dieren worden gebruikt. De bolderkar (accessoire) mag niet bij joggen of skaten worden gebruikt. De Croozer Dog is niet toegestaan voor bedrijfsdoeleinden, ook niet toegestaan zijn overlading, te hoge snelheden (sneller dan 25 km/h (15 mph)) als fietsaanhanger of sneller dan wandeltempo in scherpe bochten of sneller dan wandeltempo als bolderkar, reparaties die niet volgens voorschriften worden doorgevoerd en het gebruik op terrein.

De Croozer Cargo mag als aanhanger niet door gemotoriseerde voertuigen zoals snor- of bromfietsen worden getrokken. Dat geldt ook voor fietsen met elektrische aandrijving die sneller dan 25 km/h (15 mph) kunnen rijden. De askoppeling mag niet worden gemonteerd aan fietsen met elektrische achterwielaandrijving, tenzij de fabrikant dit toestaat. Voor schade, die als gevolg van niet-naleving van deze voorschriften kunnen ontstaan, aanvaardt Croozer GmbH geen aansprakelijkheid.

Aanduidingen en conventies

De aanduidingen 'rechts' en 'links' zijn in deze handleiding, indien niet anders aangegeven, altijd in rijrichting.

De beschrijvingen in deze handleiding gelden voor de Croozer Cargo-modellen Kalle, Pakko en Tuure. Om het geheel overzichtelijker te maken, wordt op de foto's en afbeeldingen de Croozer Cargo Pakko getoond.

Bij beschrijvingen die voor alle modellen gelden, wordt voor de eenvoudigheid alleen Croozer Cargo genoemd. Bij aanwijzingen die voor de modellen verschillen, worden de modellen apart beschreven en als volgt gekenmerkt:

Cargo Pakko

Cargo Kalle

Cargo Tuure

Toegepaste normen

Er is rekening gehouden met de volgende normen:
DIN EN 15918:2017-05

Veiligheidsinstructies

Symbolen en waarschuwingen



GEVAAR!

Deze waarschuwing wijst op een gevaar dat ernstige verwondingen of de dood tot gevolg heeft, indien de betreffende instructies niet goed worden opgevolgd.



WAARSCHUWING!

Deze waarschuwing wijst op een gevaar dat ernstige verwondingen of de dood tot gevolg kan hebben, indien de betreffende instructies niet goed worden opgevolgd.



VOORZICHTIG!

Deze waarschuwing wijst op een gevaar dat lichte verwondingen tot gevolg kan hebben, indien de betreffende instructies niet goed worden opgevolgd.

LET OP

Deze waarschuwing wijst op dreigend gevaar voor de Croozer Cargo of het milieu, indien de instructies niet goed worden opgevolgd.

Tip: Hier krijg je een tip voor de omgang met de Croozer Cargo.

Lees deze handleiding en neem hem in acht!

Deze handleiding bevat informatie die voor je eigen veiligheid en die van andere verkeersdeelnemers heel belangrijk is. Lees daarom de hele handleiding zorgvuldig door en houd je nauwkeurig aan de aanwijzingen. Als er iets onduidelijk blijft, neem dan contact op met je Croozer-handelaar. Bewaar deze handleiding, misschien heb je hem later nog nodig. Geef deze handleiding door als je de Croozer Cargo verkoopt of doorgeeft. Neem ook de handleiding van de fiets in acht.

Eisen aan de bestuurder van de fiets

Informeer in geval van twijfel naar de wettelijke voorschriften van het land of de regio waar je de Croozer Cargo wilt gebruiken.

Eisen aan de fiets

De fiets moet door de fabrikant zijn goedgekeurd om een aanhanger te trekken, in foutloze technische toestand en met goed functionerende remmen uitgerust zijn. Let wel dat de remweg bij het fietsen met een fietsaanhanger langer is. Er mogen geen gemotoriseerde voertuigen worden gebruikt om fietsaanhangsers te trekken. Een uitzondering vormen pedelecs, waarvan de aandrijving middels spierkracht wordt ondersteund door een elektromotor en die juridisch gelijkgesteld zijn aan fietsen. Niet toegestaan zijn e-bikes waarvoor een vergunning is vereist en die ondersteund door een motor sneller kunnen rijden dan 45 km/h (28 mph). De fiets moet een stabiele standaard hebben zodat veilig laden en lossen gegarandeerd is.

Lees de wettelijke bepalingen voor de trekkende fiets van het land of de regio waar je de Croozer Cargo wilt gebruiken.

De Croozer Cargo mag alleen worden gekoppeld aan fietsen met een achterwiel met bandenmaat 26 tot 29" (559 tot 635 mm). Deze informatie vind je op de zijkant van de achterband. De opgave 42-622 betekent bijvoorbeeld 42 mm breedte en 622 mm (dus 28") diameter van de band.

Wettelijke bepalingen voor het gebruik van een fietsaanhanger

Lees altijd de wettelijke bepalingen voor het trekken van een fietsaanhanger van het land of de regio waar je de Croozer Cargo wilt gebruiken.

Voordat je wegrijdt...

Maak jezelf vertrouwd met de Croozer Cargo voordat je goederen gaat vervoeren. Croozer GmbH adviseert een proefrit op rustig terrein zonder verkeer voordat je de eerste keer in het openbaar verkeer rijdt. Zo leer je het rijgedrag en de afmetingen van de fiets met aanhanger kennen.

Klemgevaar

Bij het in en uit elkaar klappen van de Croozer Cargo bestaat het risico dat de vingers en handen tussen de bewegelijke onderdelen van het frame en de vergrendelingen worden gekneld.

Veilig rijden met de Croozer Cargo

Controleer vóór elke rit:

- Zijn de loopwielen ingeklikt (pagina 10)?
- Is de frame-vergrendeling ingeklikt (pagina 9)?
- Is de dissel juist gemonteerd en geborgd? Is de aanhanger met de koppeling juist aan de fiets bevestigd en beveiligd met de veiligheidsband? Zijn alle borgpennen juist gestoken en geborgd? Er mogen geen borgpennen los hangen.
- Is de bandenspanning correct? De minimale en maximale bandenspanning staan op de zijkant van de band aangegeven en mogen niet onder- of overschreden worden. (Zie ook pagina 25.) Gebruik geen luchtdrukcompressoren op bijv. tankstations. De (binnen)banden zouden kunnen springen.

Rijden in bochten

Rij in bochten altijd slechts stapvoets. Vooral bij pedelecs wordt de snelheid vaak onderschat. De aanhanger zou door middelpuntvliedende kracht uit de bocht kunnen vliegen en omkantelen, hetgeen ongevallen met levensgevaarlijke verwondingen tot gevolg kan.

Rijden op hellingen

Verlaag op hellingen altijd de snelheid. Door een te hoge snelheid zou de aanhanger kunnen gaan slingeren, hetgeen ongevallen met levensgevaarlijke verwondingen tot gevolg kan hebben.

Rijden op stoepranden en oneffenheden

Als je met maar één wiel van de aanhanger over een stoeprand of een andere oneffenheid rijdt, zou de aanhanger aan een kant omhoog kunnen gaan en omkantelen, hetgeen ongevallen met levensgevaarlijke verwondingen kan veroorzaken. Met name een lege of slechts licht beladen aanhanger heeft deze neiging. Rij daarom langzaam en voorzichtig op zulke hindernissen af. Rij nooit over trappen of roltrappen.

Zichtbaar zijn voor anderen

De meegeleverde veiligheidsvlag moet altijd gemonteerd zijn zodat de Croozer Cargo als fietsaanhanger in het wegverkeer beter zichtbaar is voor andere verkeersdeelnemers.

Als je de Croozer bij slecht zicht, in de schemering of in het donker wilt gebruiken als fietsaanhanger, dan moet je hem uitrusten met functionerende verlichting. Informeer in geval van twijfel naar de wettelijke voorschriften van het land of de regio waar je de aanhanger wilt gebruiken.

Meenemen van bagage

Beveilig altijd de bagage in een fietsaanhanger om het ongewild verschuiven van het zwaartepunt te voorkomen, hetgeen de rijveiligheid in gevaar brengt. Transporteer geen voorwerpen die groter zijn dan de aanhanger. Bevestig geen bagage zoals tassen buiten aan de aanhanger. Dit vermindert de stabiliteit en de rijeigenschappen van de Croozer Cargo, hetgeen ongevallen met levensgevaarlijke verwondingen kan veroorzaken. Kleinere voorwerpen kun je in het vak in de binnenruimte van de aanhanger stoppen.

Croozer Cargo als bolderkar (accessoire)

De Croozer Cargo met bolderkarset (accessoire) is niet toegestaan voor joggen en skaten. De maximale snelheid is wandeltempo.

Gebruiken, bewaren en transporteren

De Croozer Cargo mag niet, ook niet in opgevouwen toestand, op het dak van een auto worden getransporteerd.

Gebruik de Croozer Cargo niet bij temperaturen onder -20°C (-4°F) en laat hem bij deze temperaturen niet buiten staan.

Montage, onderhoud en reparatie

Eerste montage en overhandiging

Als je de Croozer Cargo in een lokale winkel hebt gekocht, moet de handelaar de koppeling aan de trekkende fiets hebben gemonteerd. Bij aankoop via een postorderbedrijf raden we aan om de eerste montage te laten uitvoeren door een vakhandelaar. Daarnaast is de handelaar verplicht alle belangrijke informatie over het gebruik van de Croozer Cargo aan de klant te overhandigen. Een geautoriseerde Croozer vakhandelaar in je buurt vind je op croozer.com.

Technische toestand

De Croozer Cargo mag alleen in technisch perfecte staat worden gebruikt en moet regelmatig worden gecontroleerd op beschadigingen aan wielen, dissels, frame, stoffen kap, borgpennen en koppeling. Schade moet vóór verder gebruik vakkundig, bij voorkeur door een vakhandelaar, worden verholpen.

De in deze handleiding vermelde onderhoudsintervallen en onderhoudswerkzaamheden moeten beslist aangehouden resp. uitgevoerd worden.

Het rijden met een technisch niet foutloze

Croozer Cargo kan ongevallen met levensgevaarlijke verwondingen tot gevolg hebben.

Vakkundige montage en reparatie

De Croozer Cargo moet vakkundig worden gemonteerd. Let op de instructies voor het juist monteren van de koppeling, de dissels en de bolderkarset (accessoire). Raadpleeg bij twijfel een vakhandelaar. Reparaties mogen alleen vakkundig met gebruik van originele onderdelen, bij voorkeur door een vakhandelaar, worden uitgevoerd. Door niet-vakkundige montage of reparaties kunnen ongevallen met levensgevaarlijke verwondingen ontstaan.

Geschiede accessoires en originele reserveonderdelen

Gebruik alleen door Croozer GmbH toegestane accessoires en originele reserveonderdelen. Alleen deze onderdelen zijn voor de Croozer Cargo veilig. Raadpleeg bij twijfel een vakhandelaar. Het gebruik van niet toegelaten accessoires of ongeschikte reserveonderdelen kan ongevallen met levensgevaarlijke verwondingen tot gevolg hebben. Voor schade als gevolg daarvan aanvaardt Croozer GmbH geen aansprakelijkheid.

Wijzigingen en ombouw

Om veiligheidsredenen mag de Croozer Cargo niet worden omgebouwd of veranderd.

Er mogen geen aanvullende onderdelen zoals bagagedragers enz. gemonteerd worden. Er mogen geen elektrische aandrijvingen worden ingebouwd. Het ombouwen of wijzigen kan ongevallen met levensgevaarlijke verwondingen tot gevolg hebben. Als het voertuig wordt omgebouwd of gewijzigd, komt de garantie te vervallen. Voor schade aanvaardt Croozer GmbH geen aansprakelijkheid.

Opmerking betreffende de Europese Batterijwet

De verlichting van onze aanhanger is uitgerust met batterijen of accu's. We zijn conform de Europese Batterijwet verplicht je als consument erop te wijzen batterijen en accu's terug te geven. Je kunt deze na gebruik bij de plaatselijke inzamelplekken of ook in de lokale handel teruggeven. Batterijen met schadelijke stoffen hebben een teken dat bestaat uit een doorgestreepte vuilnisbak en het scheikundige symbool (Cd, Hg of Pb) van het zware metaal dat als verontreinigende stof wordt beschouwd.

.....

Eerste montage en opbouw van de Croozer Cargo

Als je de Croozer Cargo in een lokale winkel hebt gekocht, moet de handelaar de koppeling aan de trekkende fiets monteren en de Croozer Cargo startklaar overhandigen. Bij aankoop via een postorderbedrijf raden we aan om de eerste montage te laten uitvoeren door een vakhandel. Daarnaast is de handelaar verplicht alle belangrijke informatie over het gebruik van de Croozer Cargo aan de klant te overhandigen. Als dit is gedaan, kun je enkele stappen in deze handleiding overslaan.

Als je de Croozer Cargo niet startklaar hebt gekregen, dan kun je hem door een vakman laten monteren of ga als volgt te werk. Hiervoor is geen gereedschap nodig. Voor het openen van de kabelbinders waarmee het frame is vastgezet heb je een kniptang nodig.



WAARSCHUWING!

De Croozer Cargo moet vakkundig worden gemonteerd! Ondeskundige montage kan leiden tot ongevallen met levensgevaarlijke verwondingen.

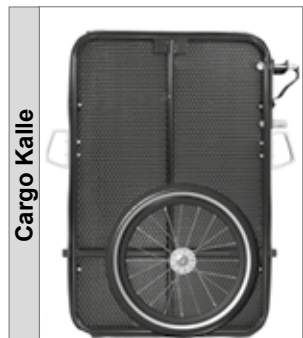
Controleer de toestand bij levering

De Croozer Cargo wordt in een kartonnen doos geleverd. Om de doos zo klein mogelijk te houden, is de Croozer Cargo opgevouwen (1). Alle voor het transport verwijderde onderdelen, bevinden zich binnenin de aanhanger.

1. Haal de opgevouwen Croozer Cargo uit de doos en verwijder de verpakkingsfolie van de Croozer en de afzonderlijke onderdelen. Breng de verpakking ter recycling naar een inzamelpunt. De doos en de kartonnen bladen kun je bijv. voor een later transport bewaren.
2. Knip met bijv. een kniptang de twee kabelbinders door waarmee het frame van de Croozer Cargo en andere delen zijn vastgezet om wegglijden te voorkomen.
3. Vouw de Croozer Cargo uit elkaar en haal de onderdelen uit de aanhanger. Dit zijn:
 - de loopwielen (2),

Tip: *Bij Pakko en Tuure zijn de twee loopwielen binnenin de aanhanger en bij Kalle is er een loopwiel binnenin en een loopwiel onder de bodemplaat bevestigd.*

- dissel met askoppeling (3) en drie sleutels
 - veiligheidsvlag (4),
 - en deze handleiding (5).
4. Verwijder de verpakkingsfolie van de afzonderlijke onderdelen en recycle deze. De doos kun je bijv. voor een later transport bewaren.



Croozer Cargo openvouwen

1. Leg de opgevouwen aanhanger op een stevige en schone ondergrond.
2. Trek de twee zijanten (1) uit elkaar en trek de stof, zo nodig, over de buizen van het frame zodat de ritssluitingen naar elkaar wijzen en parallel lopen.
3. Trek de achterste buis van het frame (2) naar achteren en druk hem in de vergrendelingen (3) tot hij hoorbaar en voelbaar vastklikt.
4. Trek de voorste buis van het frame (4) naar voren en druk hem in de vergrendelingen (5) tot hij hoorbaar en voelbaar vastklikt.



VOORZICHTIG!

Klemgevaar! Let erop dat je niet met je handen of vingers tussen de buizen van het frame komt. Dit kan pijnlijke verwondingen tot gevolg hebben.

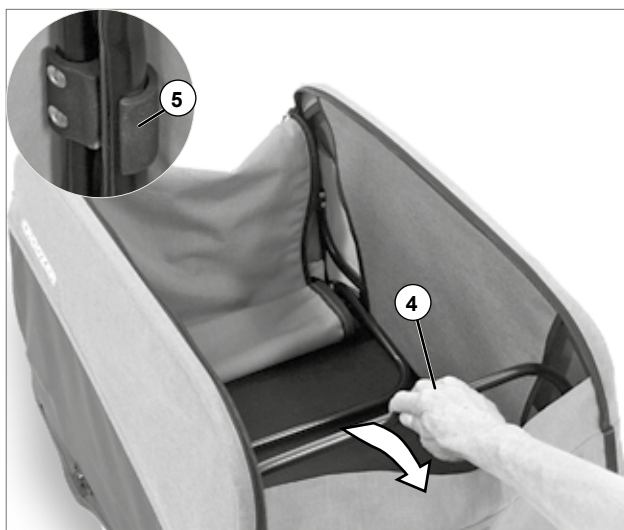
Tip: Bij een nieuwe Croozer Cargo moet je harder drukken omdat de stof dan nog niet is opgerekt en meer weerstand biedt.

5. Controleer vervolgens of alle vergrendelingen (3 en 5) goed zijn vast geklikt door te proberen om de buizen van het frame (2 en 4) met weinig kracht naar binnen te bewegen. Deze mogen bij druk niet inklappen.

LET OP

Als je rijdt met niet juist vastgeklepte vergrendelingen, zou de Croozer Cargo ongewild in elkaar kunnen klappen.

6. Ga in omgekeerde volgorde te werk om de aanhanger weer dicht te vouwen. Open de kap helemaal en maak alle vier vergrendelingen los (3 en 5 aan beide kanten).



Kap bevestigen

De kap kan van de aanhanger af worden gehaald en wordt vastgemaakt met twee dubbel deelbare ritssluitingen aan de achterkant van de aanhanger.

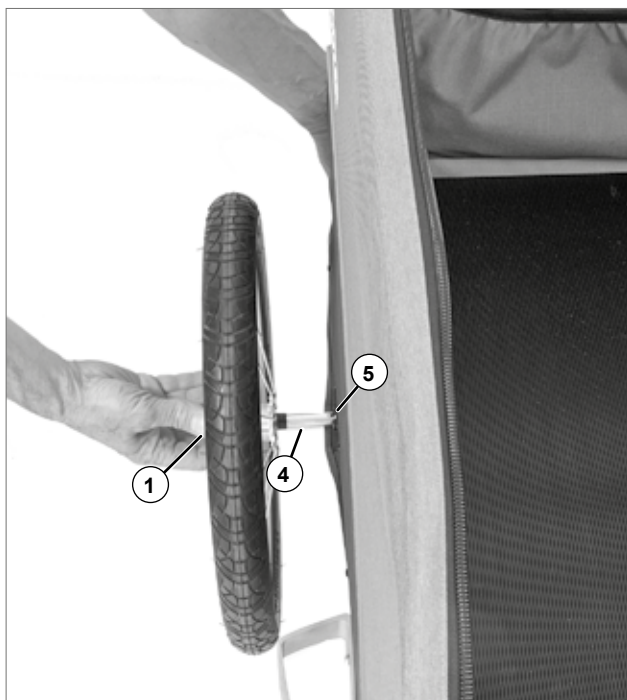
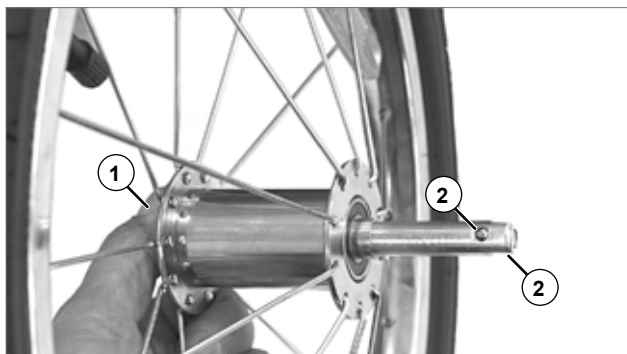
Op deze manier kun je de kap aan beide zijden bevestigen en gedeeltelijk of helemaal sluiten. Zo nodig, kun je de kap er ook helemaal afhalen.



Loopwielen monteren en demonteren

De loopwielen van de Croozer Cargo zijn uitgerust met 'druknop'-assen. Door de stofkap (1) op de naaf van het loopwiel te drukken worden de blokkeerkogels (2), die de loopwielen vergrendelen, losgemaakt. Daarom kunnen de loopwielen alleen bij ingedrukte stofkap worden gemonteerd en gedemonteerd.

1. Verwijder de kartonnen bladen van de assen van het loopwiel. Bewaar ze voor een eventueel later transport van de Croozer Cargo.
2. Til de Croozer Cargo met een hand aan de achterkant op.
3. Druk de stofkap (1) op de naaf van het loopwiel.
4. Schuif de as (4) van het loopwiel compleet in de naaf (5) van de Croozer Cargo en laat de stofkap los.
5. Probeer het loopwiel eruit te trekken zonder op de stofkap te drukken. Zo kun je controleren of het loopwiel correct is vergrendeld. Het wiel mag er niet uitgetrokken kunnen worden.
6. Monteer het tweede loopwiel op dezelfde manier.



WAARSCHUWING!

Controleer na de montage de vergrendeling door de beide loopwielen heen en weer te trekken! De loopwielen mogen er, zonder op de stofkap te drukken, niet uitgetrokken kunnen worden. Niet volledig vergrendelde loopwielen kunnen tijdens het rijden los gaan zitten, hetgeen ongevallen met levensgevaarlijke verwondingen tot gevolg kan hebben.

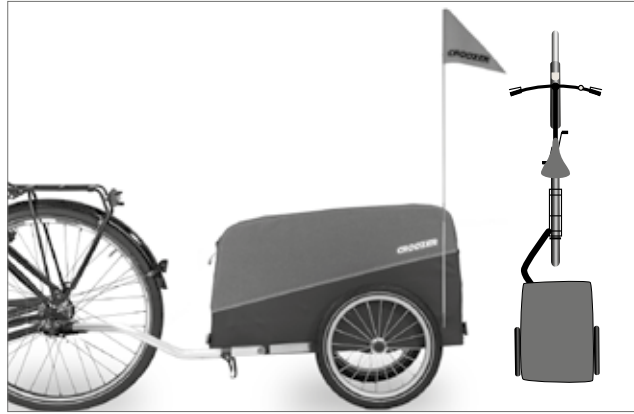
7. Ga te werk in omgekeerde volgorde om de loopwielen te demonteren. Druk op de stofkap (1) en trek het loopwiel eruit.

Croozer Cargo inrichten als fietsaanhanger

Dissel monteren en demonteren

De dissel wordt in rijrichting aan de linker voorkant van de Croozer Cargo gemonteerd.

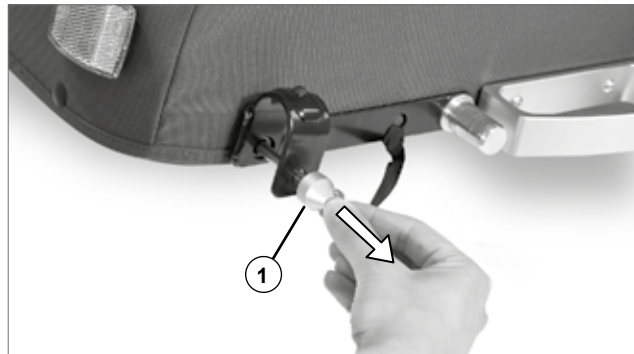
De Croozer Cargo wordt in rijrichting gezien aan de linker zijde van de fiets gemonteerd.



1. Til de Croozer Cargo aan de voorkant iets op.
2. Trek de borgpen (1) eruit, indien deze nog in de disselbevestiging steekt.
3. Houd de dissel (2) in een hoek van ca. 45° met de disselbevestiging (3) en steek de bus (4) op de bout (5) aan het frame van de Croozer.

LET OP

Let erop dat het bandje van de borgpen niet wordt ingeklemd! Daardoor zou het beschadigd kunnen raken.

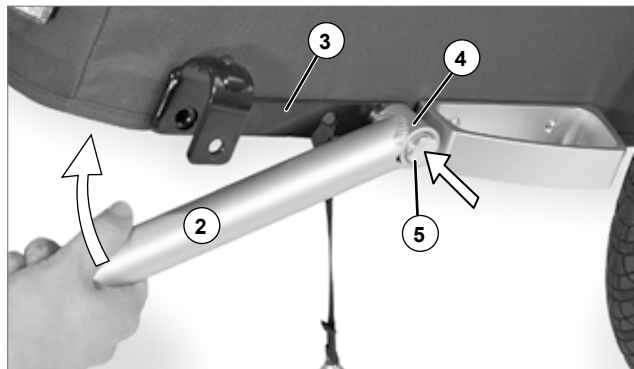


4. Draai de dissel naar boven naar de disselbevestiging en steek de borgpen (1) helemaal door de twee boringen in de disselbevestiging. De kop van de borgpen is magnetisch en 'plakt' aan de disselbevestiging.



WAARSCHUWING!

Controleer of de borgpen er helemaal is ingestoken en er niet vanzelf uit kan vallen! Als de borgpen er niet correct is ingestoken, kan de dissel tijdens het rijden loskomen, hetgeen ongevallen met levensgevaarlijke verwondingen tot gevolg kan hebben.

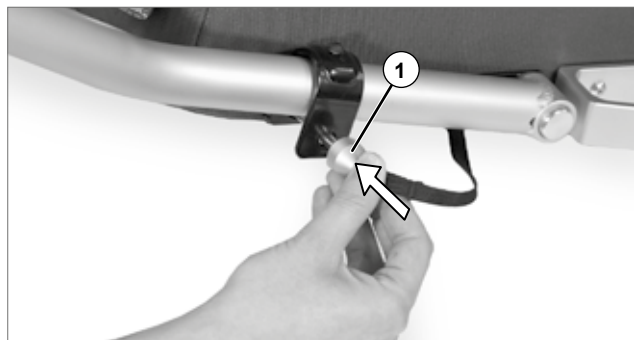


5. Ga om de dissel te demonteren te werk in omgekeerde volgorde.

LET OP

Laat de borgpen nadat je de dissel gedemonteerd hebt nooit los hangen! Hij zou af kunnen breken en delen van het voertuig beschadigen.

De magnetische borgpen mag niet in contact komen met de grond. De pen zou magnetisch vuil kunnen aantrekken.



Askoppeling aan de fiets monteren

De koppeling wordt altijd aan de in rijrichting gezien linker kant van de fiets gemonteerd. Hij bestaat uit twee delen: een koppeling (1) die aan de dissel van de aanhanger gemonteerd is en een askoppeling (2) die aan de as van de naaf van het achterwiel van de fiets wordt gemonteerd.

Voordat je de askoppeling monteert, moet je echter eerst nagaan of je fiets geschikt is om een aanhanger te trekken. Kijk dit na in de handleiding van de fiets, informeer bij de fabrikant of vraag het aan een fietsenmaker.



WAARSCHUWING!

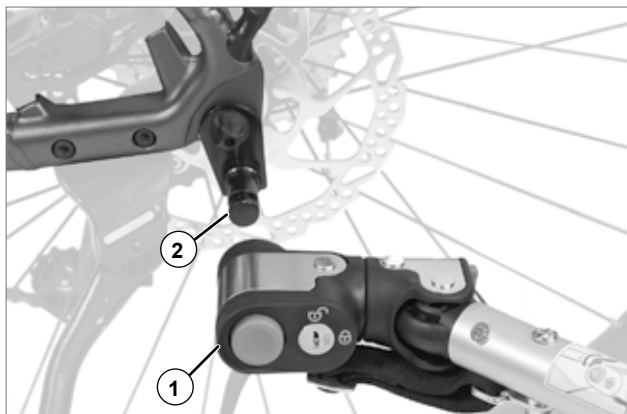
De fiets moet geschikt zijn voor het trekken van een aanhanger. Rijden met aanhanger met een door de fabrikant niet daarvoor vrijgegeven fiets kan ertoe leiden dat het frame breekt of dat er andere materiaalproblemen optreden. Ongevallen met levensgevaarlijke verwondingen kunnen het gevolg zijn.

Als je niet zeker bent hoe je de askoppeling vakkundig moet monteren, raadpleeg dan een vakhandel.



WAARSCHUWING!

De askoppeling moet vakkundig gemonteerd worden. Een niet correct gemonteerde askoppeling kan tijdens het rijden loskomen en ongevallen met levensgevaarlijke verwondingen tot gevolg hebben.

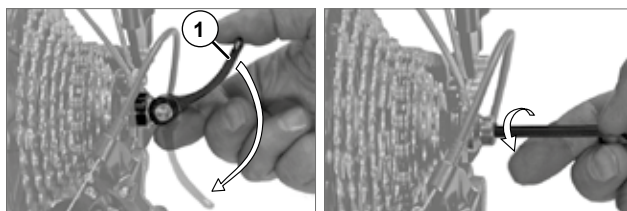


Askoppeling monteren aan een fiets met snelspanners

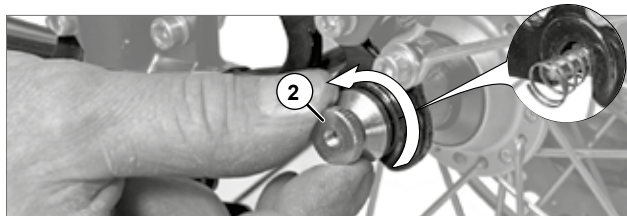
De klemhefboom van de snelspanner moet zich in rijrichting gezien aan de rechter zijde van de fiets bevinden. Indien deze zich aan de linker zijde bevindt, moet de snelspanner worden verwijderd en aan de rechter zijde worden gemonteerd. Neem de handleiding van de fiets in acht of raadpleeg een vakhandel.

Tip: Als je fiets geen snelspanners heeft, maar steekassen met snelspanhefboom, moet je deze door de als accessoire verkrijgbare Croozer-steekas vervangen. Als accessoire zijn ook nog andere koppelingassen verkrijgbaar.

1. Open de hefboom (1) van de snelspanner bij het achterwiel van de trekkende fiets of draai de inbusbout (5 mm) los, afhankelijk van de versie van de snelspanas. Vaak wordt de bewegingsrichting van de klemhefboom aangeduid met 'OPEN'.



2. Schroef de asmoer (2) van de snelspanner linksom los. Ga voorzichtig te werk, eronder bevindt zich een kleine veer, die weg zou kunnen springen.



- Plaats de askoppeling (3) op de snelspanas, zonder de veer te verwijderen.
- Schroef de asmoer (2) met ten minste vijf volledige slagen rechtsonder op de schroefdraad van de snelspanas.



WAARSCHUWING!

Bij minder dan vijf volledige slagen kan niet genoeg klemkracht van het achterwiel worden gegarandeerd, hetgeen ongevallen met levensgevaarlijke verwondingen tot gevolg kan hebben. De snelspanas is te kort en moet worden vervangen. Raadpleeg een vakhandelaar.

- Richt het achterwiel en sluit de klemhefboom van de snelspanner (1) of draai de inbusbout vast, afhankelijk van de versie van de snelspanas. Vaak wordt de bewegingsrichting van de klemhefboom aangeduid met 'CLOSE'. De kracht die wordt toegepast, moet vanaf ca. de helft van de beweging toenemen. In het laatste gedeelte, juist vóór de eindpositie, mag de klemhefboom slechts moeizaam bewogen kunnen worden. In de eindpositie moet de hefboom parallel aan het frame liggen en mag deze niet van het frame af gericht zijn.
- Controleer of de snelspanner werkelijk stevig gesloten is, door te proberen de gesloten snelspanner rond de eigen as te draaien.

Indien de snelspanner kan worden rondgedraaid, is de klemkracht onvoldoende. Open de klemhefboom en draai de askoppeling een halve slag rechtsonder. Herhaal de stappen 5 en 6.

Indien de klemhefboom niet volledig gesloten kan worden, moet deze worden geopend en moet de klemmoer een halve slag linksom worden gedraaid. Herhaal de stappen 5 en 6. Let erop dat de klemmoer met ten minste vijf volledige slagen op de schroefdraad van de snelspanas moet zijn geschroefd.



WAARSCHUWING!

Bij minder dan vijf volledige slagen kan niet genoeg klemkracht van het achterwiel worden gegarandeerd, hetgeen ongevallen met levensgevaarlijke verwondingen tot gevolg kan hebben. De snelspanas is te kort en moet worden vervangen. Raadpleeg een vakhandelaar.

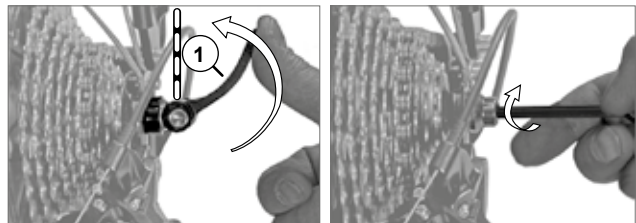
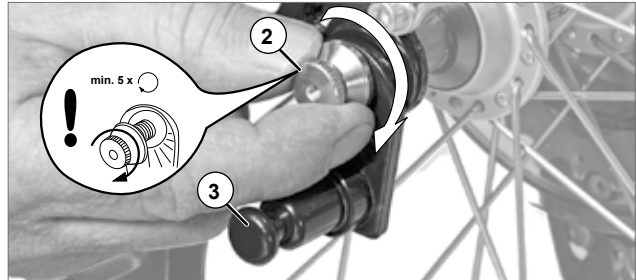
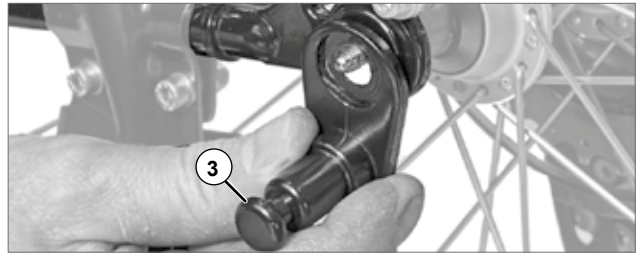
Tip: Als er niet genoeg plek is voor het monteren van de askoppeling of als de schroefdraad van de as te kort is, dan kun je ook de als accessoire verkrijgbare snelspanner met geïntegreerde Click & Crooz® koppeling gebruiken die de aanwezige snelspanas vervangt.

- Probeer tot slot het achterwiel in de dropouts te schuiven, om te controleren of het correct bevestigd is.



WAARSCHUWING!

Het achterwiel moet na de montage van de askoppeling correct bevestigd zijn. Een niet-correct bevestigd achterwiel kan bij het fietsen ongevallen met levensgevaarlijke verwondingen tot gevolg hebben. Neem de handleiding van de trekkende fiets in acht.



Accessoires



croozer.com

Croozer Cargo inrichten als fietsaanhanger

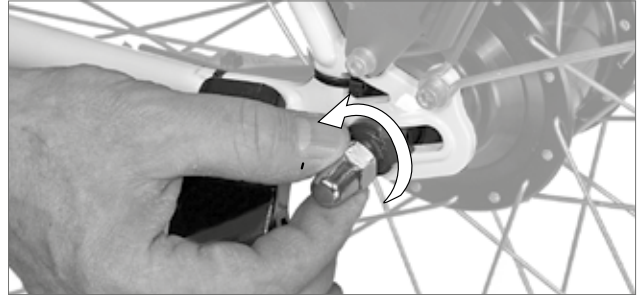
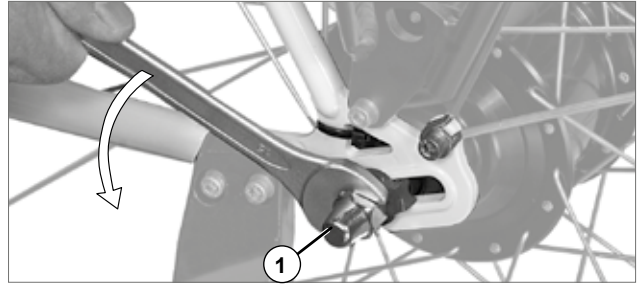
Askoppeling monteren aan een fiets met massieve as

1. Schroef de asmoer (1) aan de linkerzijde van het achterwiel linksom los.

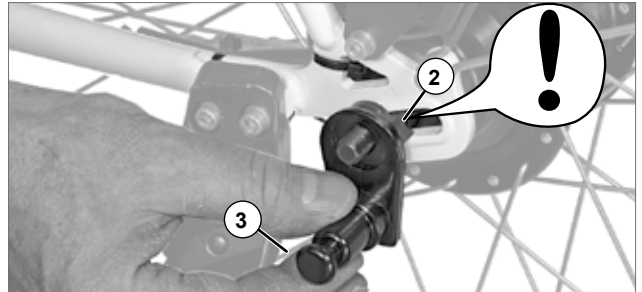


WAARSCHUWING!

De aanwezige borgring (2) mag in geen geval worden verwijderd. Deze voorkomt dat het achterwiel in de dropouts kan verdraaien. Fietsen zonder borgringen kan ongevallen met levensgevaarlijke verwondingen tot gevolg hebben.



2. Plaats de askoppeling (3) op de as, zonder de borgring te verwijderen..

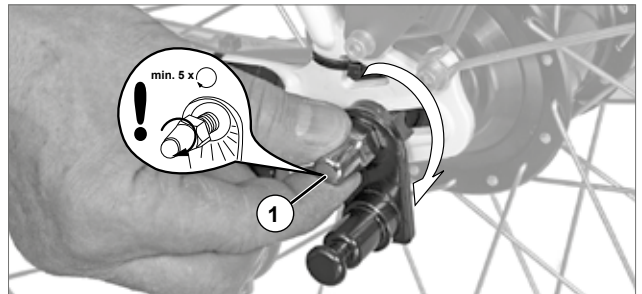


3. Schroef de asmoer (1) met ten minste vijf volledige slagen op de schroefdraad van de massieve as.

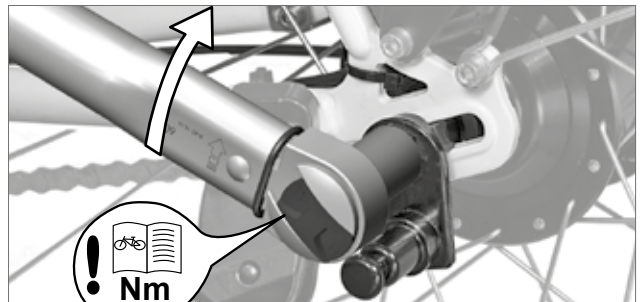


WAARSCHUWING!

Bij minder dan vijf volledige slagen kan niet genoeg klemkracht van het achterwiel worden gegarandeerd, hetgeen ongevallen met levensgevaarlijke verwondingen tot gevolg kan hebben. De universele koppeling mag niet gemonteerd worden! Raadpleeg een vakhandelaar.



4. Richt het achterwiel en draai de asmoer vast met het aanhaalmoment dat in de handleiding van de trekken-de fiets wordt aangegeven. Houd hierbij de askoppeling vast.
5. Probeer tot slot het achterwiel in de dropouts te schuiven, om te controleren of het correct bevestigd is.



WAARSCHUWING!

Het achterwiel moet na de montage van de askoppeling correct bevestigd zijn. Een niet-correct bevestigd achterwiel kan bij het fietsen ongevallen met levensgevaarlijke verwondingen tot gevolg hebben. Neem de handleiding van de trekkende fiets in acht. Raadpleeg bij twijfel een vakhandelaar.



Tip: Als er niet genoeg plek is voor het monteren van de askoppeling of als de schroefdraad van de massieve as te kort is, dan kun je de als accessoire verkrijgbare Click & Crooz® asmoerkoppeling gebruiken die de aanwezige asmoer vervangt.

Accessoires



www.croozer.com



Veiligheidsvlag monteren

Gebruik altijd de meegeleverde veiligheidsvlag zodat de Croozer Cargo beter wordt gezien door andere verkeersdeelnemers. Hiermee verhoog je je eigen veiligheid en de veiligheid van de andere verkeersdeelnemers.

Voor het bevestigen van de veiligheidsvlag bevinden zich aan der linkerkant een lus (2) en een stoftunnel (3) .

1. Steek de twee delen van de buisconstructie (1) in elkaar.
2. Steek de stang van de veiligheidsvlag door de lus (2) en in de stoftunnel (3).

**WAARSCHUWING!**

Als je de Croozer Cargo gebruikt als fietsanhanger, moet de veiligheidsvlag altijd gemonteerd zijn. Zonder veiligheidsvlag zou de Croozer Cargo in het wegverkeer gemakkelijk over het hoofd gezien kunnen worden, hetgeen ongevallen met levensgevaarlijke verwondingen kan veroorzaken.

LET OP

De stang moet in ieder geval door de twee bevestigingen, dus door de lus (2) en de stoffen tunnel (3) worden gestoken. Anders zou de stang er tijdens het rijden uit kunnen vallen.



Met de Croozer Cargo onderweg

Bagage meenemen

Bijlading en bagagevak

Het laadvlak (1) van de Croozer Cargo biedt genoeg plek voor grote bagagestukken.

Verdeel de goederen gelijkmatig en let erop dat zware voorwerpen zo mogelijk boven de as van de loopwielen (2) liggen. Als de aanhanger niet gelijkmatig wordt beladen, kan dit effect hebben op het rijgedrag van de aanhanger.



WAARSCHUWING!

Transporteer nooit onbeveiligde bagage in de Croozer Cargo! De bagage zou kunnen gaan glijden en onverwacht het gewicht kunnen verplaatsen. Transporteer geen voorwerpen die groter zijn dan de aanhanger. Bevestig geen bagage zoals tassen buiten aan de aanhanger. Het gevolg zou een ongecontroleerd slingeren van de aanhanger kunnen zijn, hetgeen ongevallen met levensgevaarlijke verwondingen tot gevolg kan hebben.

Let op dat voor de Croozer Cargo de volgende gewichtsgrenzen gelden:

maximale bijlading* (bagage)	45 kg (99 lbs)
-------------------------------------	----------------

* Opgaven gelden alleen als de steunlast minimaal 3 kg (6.6 lbs) en maximaal 11 kg (24.3 lbs) bedraagt. Zie hieronder.



WAARSCHUWING!

Je mag de aanhanger in geen geval overladen en de steunlast aan de dissel moet zoals voorgeschreven tussen 3 en 11 kg (6.6 - 24.3 lbs) bedragen! Zorg voor een gelijkmatige gewichtsverdeling. Anders kunnen de eigenschappen nadelig worden beïnvloed en ongevallen met levensgevaarlijke verwondingen tot gevolg hebben.

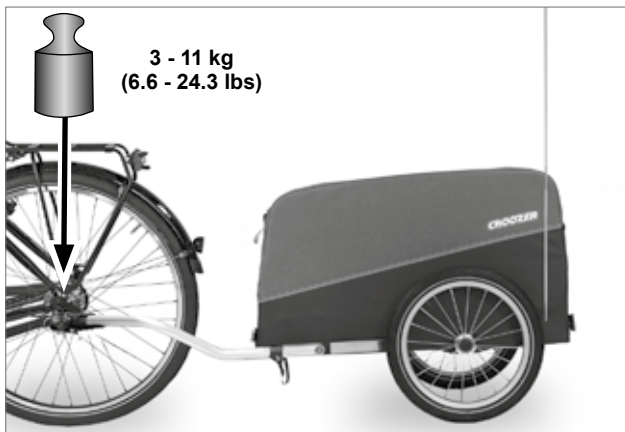
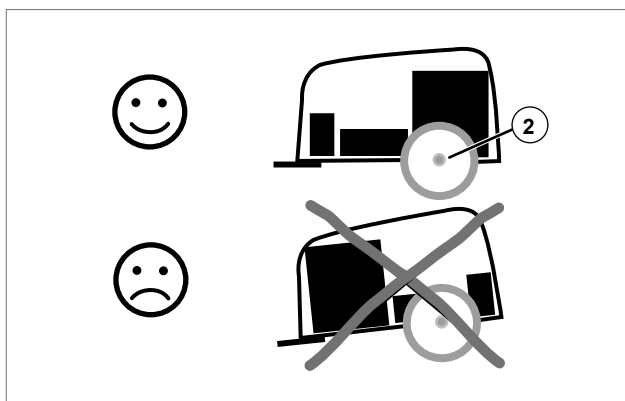
Gewichtsverdeling en steunlast van de dissel

De steunlast aan de koppeling van de aanhanger moet voor een veilig rijgedrag tussen 3 en 11 kg (6.6 - 24.3 lbs) liggen en hangt samen met een optimale gewichtsverdeling.

Als het zwaartepunt te ver naar voren ligt, wordt de koppeling te zwaar belast. Als het zwaartepunt te ver naar achteren ligt, zou het achterwiel van de trekkende fiets met name in bochten het contact met de rijbaan kunnen verliezen. Als het zwaartepunt te ver zijdelings ligt, dan kan de aanhanger in bochten sneller omkantelen. Controleer de steunlast aan de dissel, voordat je de Croozer Cargo gebruikt als fietsaanhanger.

Neem om het zekere voor het onzekere te nemen een weegschaal als hulpmiddel en ga als volgt te werk:

1. Zet een weegschaal naast de dissel van de beladen en niet aangekoppelde aanhanger.
2. Ga op de weegschaal staan en onthoud je gewicht.
3. Til de dissel aan de koppeling tot ca. 30 cm boven de grond op.
4. Het af te lezen gewicht moet nu 3 tot 11 kg (6.6 - 24.3 lbs) boven je eigen gewicht liggen.



Kap openen, sluiten en verwijderen

De kap beschermt de bagage binnenin de Croozer Cargo tegen stof, lichte regen of nieuwsgierige blikken en voorkomt dat bagage ongewild uit de aanhanger valt.

De kap kan van de aanhanger af worden gehaald en wordt vastgemaakt met twee dubbel deelbare ritssluitingen aan de achterkant van de aanhanger.

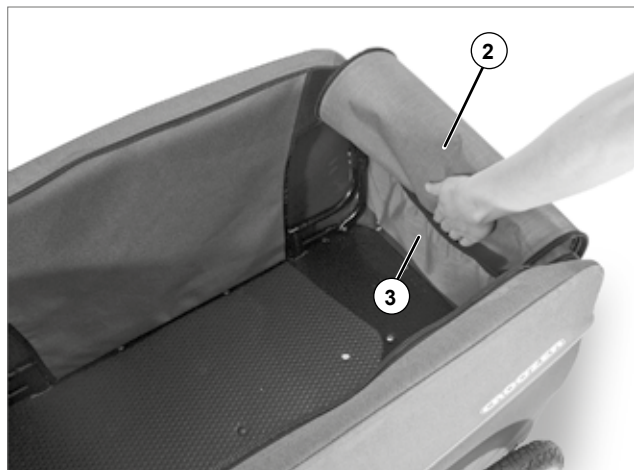
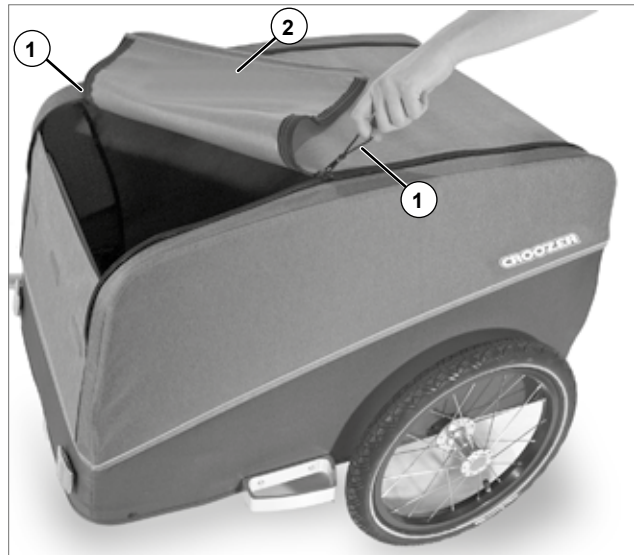
Je kunt de kap aan beide kanten helemaal of gedeeltelijk openen en sluiten of helemaal verwijderen.

1. Open de twee ritssluitingen (1).
2. Neem de kap er volledig af of stop hem (2) in de tas (3) achterin de aanhanger zodat deze bij het laden niet stoort of bij ritten met open kap niet wordt beschadigd.

LET OP

Stop de kap (2) bij het rijden zonder kap altijd in de tas (3). De kap zou anders kunnen worden beschadigd als deze in contact komt met de rijbaan of de loopwielen.

3. Ga in omgekeerde volgorde te werk bij het sluiten.



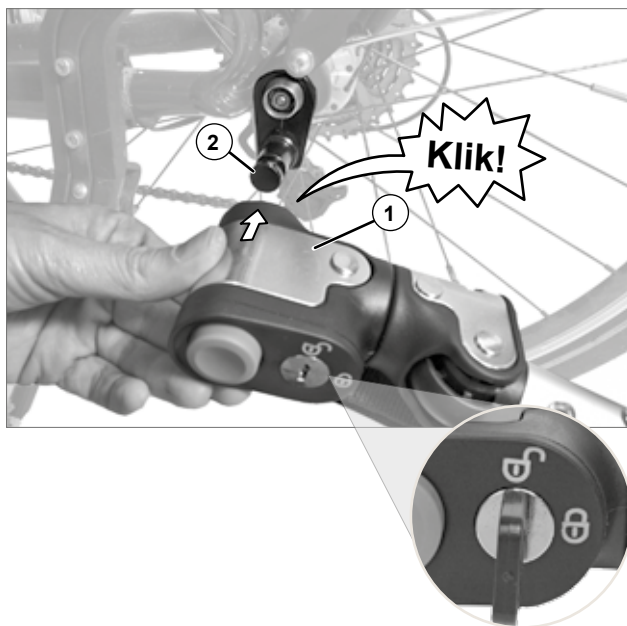
Croozer aan fiets koppelen



WAARSCHUWING!

Controleer of de fiets door de fabrikant is toegelaten om aanhangers te trekken! Trekken van aanhangers met een niet daarvoor geschikte fiets kan ertoe leiden dat het frame breekt en ongevallen met levensgevaarlijke verwondingen tot gevolg hebben.

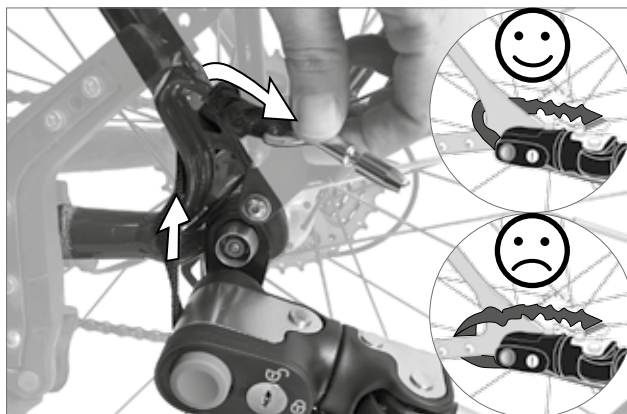
1. Til de dissel van de Croozer op en schuif de disselkop (1) tot aan de aanslag op de aan de fiets gemonteerde askoppeling (2). De askoppeling moet zichtbaar en hoorbaar in de disselkop vastklikken. Trek er lichtjes aan om te controleren of de askoppeling is vastgeklikt.



WAARSCHUWING!

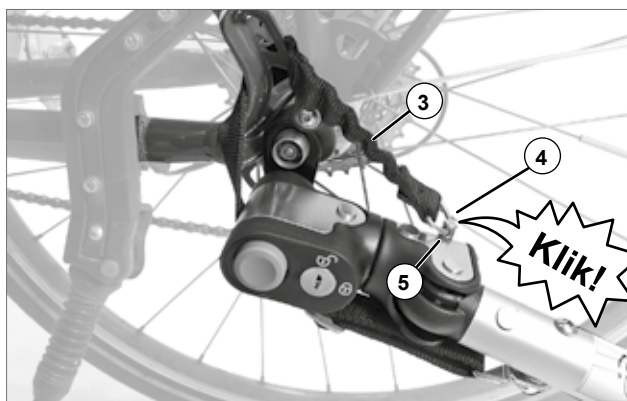
Controleer of de askoppeling in de disselkop correct is vastgeklikt. Indien dit niet het geval is, kan de Croozer tijdens de rit van de fiets loskomen, hetgeen ongevallen met levensgevaarlijke verwondingen tot gevolg kan hebben.

2. Doe de veiligheidsband (3) om de achtersvork van je fiets en steek de stift (4) terug in het gaatje (5) tot hij hoorbaar vastklikt. Trek er lichtjes aan om te controleren of de stift is vastgeklikt.



LET OP

Het voorste deel van de veiligheidsband is elastisch. De veiligheidsband moet om de achtersvork worden gelegd en iets onder spanning staan als de borgpen erin wordt gestoken zodat de band niet in contact kan komen met bewegende onderdelen. Als de veiligheidsband niet juist is bevestigd, zou deze tijdens het rijden kunnen worden beschadigd door roterende onderdelen als spaken, naaf of schijfrem.



Tip: Je kunt de lengte van de veiligheidsband instellen. De veiligheidsband moet zo kort mogelijk worden ingesteld zodat hij niet in contact kan komen met de spaken, naaf of schijfrem. Controleer de lengte van de veiligheidsband als je de dissel aan een andere fiets gebruikt.





WAARSCHUWING!

Rij nooit met een defect veiligheidsband of zonder de dissel met de veiligheidsband te hebben beveiligd! Als de Croozer van de fiets los zou komen, dan blijft de aanhanger nog altijd door middel van de veiligheidsband met de fiets verbonden. Gebeurt dit niet, dan kunnen ongevallen met levensgevaarlijke verwondingen het gevolg zijn.

- Om diefstal of onbevoegd afkoppelen van de Croozer van de fiets te vermijden, heeft de disselkop een slot. De Croozer kan zo vast aan de fiets worden gesloten.

Sluiten: Steek de sleutel in het slot, draai de sleutel in horizontale positie en trek hem eruit.

Openen: Steek de sleutel in het slot, draai de sleutel in verticale positie en trek hem eruit.



open



gesloten

LET OP

Laat de sleutel tijdens de rit nooit in het slot steken. De sleutel zou af kunnen breken.

Tip: Er worden drie sleutels meegeleverd. Als je meer sleutels nodig hebt, kun je die bij een sleuteldienst na laten maken (Silca Nr. LS11).

Tip: Als het slot na een tijdje stroef gaat, gebruik dan voor het smeren uitsluitend machine kruipolie of onderhoudsspray voor sloten. Gewone kettingolie of vet trekt te veel vuil aan en verharst of gaat plakken in het slot.

LET OP

De Croozer is niet voldoende en duurzaam tegen diefstal beveiligd als hij alleen met het slot in de disselkop wordt afgesloten. Sluit de fiets en de Croozer ook met een slot aan een vast voorwerp, zoals een lantaarnpaal enz. af.

Tip: Je kunt een beugel of een kabelslot door de wielbeschermers aan de zijkant steken en de Croozer zo aan een vast voorwerp bevestigen.



Croozer van fiets afkoppelen

- Ga voor het afkoppelen te werk in omgekeerde volgorde. Open het slot in de disselkop, maak de veiligheidsband los. Druk op de knop en trek de disselkop van de askoppeling.

Bijzonderheden bij het rijden met fietsaanhangers

Snelheid

De maximale snelheid van 25 km/h (15 mph) mag je nooit overschrijden. In bochten mag je hoogstens stapvoets rijden. Vooral bij pedelecs, waarbij minder spierkracht wordt uitgeoefend, wordt de snelheid vaak onderschat.



WAARSCHUWING!

Bij te snel rijden zou de fietsaanhanger uit het spoor kunnen raken of zelfs kantelen, hetgeen ongevallen met levensgevaarlijke verwondingen tot gevolg kan hebben.

Bijlading

Houd je aan de toegelaten bijlading. Neem de steunlast van de disselkoppeling van 3 tot 11 kg (6.6 - 24.3 lbs) in acht. Zie hoofdstuk 'Gewichtsverdeling en steunlast van de dissel' op pagina 16.



WAARSCHUWING!

Je mag de Croozer Cargo beslist niet overbeladen! De rijeigenschappen van een overbeladen Croozer Cargo kunnen veranderen, hetgeen ongevallen met levensgevaarlijke verwondingen kan veroorzaken.

Rijden bij slecht zicht

Als je de Croozer Cargo bij slecht zicht, in de schemering of in het donker wilt gebruiken als fietsaanhanger, dan moet je hem uitrusten met verlichting. Als verlichting zijn bijv. LED batterijlampjes gebruikelijk. Het achterlicht wordt aan de linker lus (1) bij rechtsverkeer of aan de rechter lus (2) bij linksverkeer bovenaan de kap bevestigd.



WAARSCHUWING!

Rij bij slecht zicht, in de schemering of in het donker nooit zonder verlichting aan de aanhanger! Je zou door andere verkeersdeelnemers over het hoofd gezien kunnen worden, hetgeen ongevallen met levensgevaarlijke verwondingen tot gevolg kan hebben.

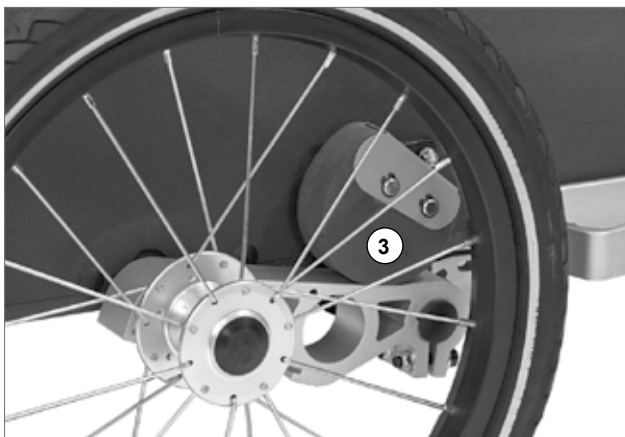


Bijzonderheden van de vering van de Croozer Cargo Tuure

Voor meer comfort en veiligheid bij het transporteren van een zware lading, is Croozer Cargo Tuure uitgerust met de AirPad® vering met Sylomer® (3).

De Croozer AirPad® vering is zeer innovatief omdat de vering zich automatisch aan het gewicht van je lading aanpast. Zo is de vering nooit te hard of te zacht zoals bij andere veren die je moet instellen. Oneffenheden worden effectief gedempt en maken een te sterk schommelen van de fietsaanhanger onmogelijk. De vering is onderhoudsvrij en de werking blijft bij lage en hoge temperaturen gelijk.

Tip: De kleur van de Sylomer® AirPad® kan iets veranderen als de vering wordt blootgesteld aan zonlicht. Dit heeft geen invloed op de werking van de vering.

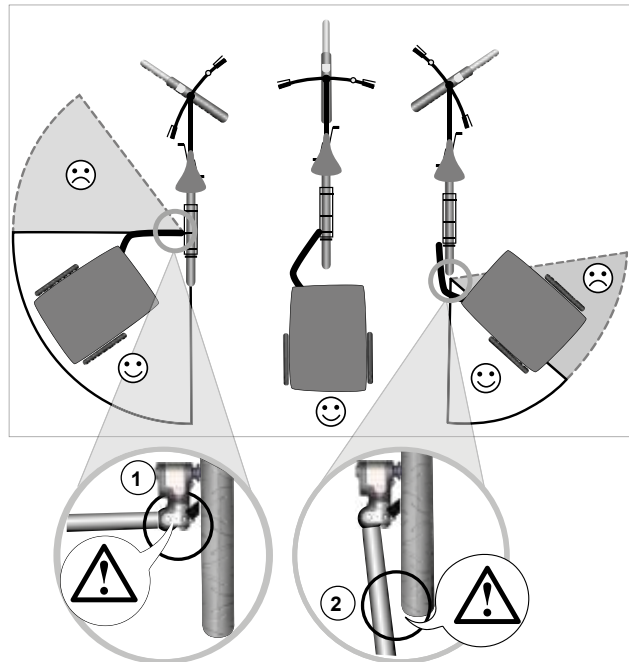


Tips voor de fiets

- Om een aanhanger te trekken raden wij aan om een fiets met versnellingen te gebruiken. Hoe meer versnellingen, des te fijner de trapsgewijze overgang van versnelling tot versnelling. Zo wordt het wegrijden, het rijden op hellingen en bij tegenwind gemakkelijker.
- Twee onafhankelijk van elkaar werkende solide remmen, die ook bij nat weer goed functioneren, zijn absoluut noodzakelijk, aangezien ze het 'overgewicht' van de fiets met aanhanger tot stilstand moeten brengen.
- Om zonder risico's en comfortabel te laden en lossen, is een stabiele en stevige standaard achter aan de fiets noodzakelijk. Ongeschikt zijn standaards met één poot die in het midden aan de fiets gemonteerd zijn, aangezien het gewicht van de fietsaanhanger een veilige stand van de fiets verhindert. Laat je adviseren door een vakhandelaar.
- Wij raden aan om aan de fiets een achteruitkijkspiegel te monteren. Zo kun je het verkeer in de gaten houden en passend reageren. Rij altijd anticiperend.
- De fiets moet aan het achterwiel een lang spatbord hebben. Zo voorkom je dat de aanhanger door spatverspatters van het achterwiel vies wordt.

Tips voor het rijden met aanhanger

- Het rijgedrag van de fiets verandert met een beladen aanhanger, met name het wegrijden, het remmen en het rijden in bochten en bergaf. We adviseren een testrit zonder bagage op een rustig, onbereden terrein voor de eerste rit. Zo leer je het rijgedrag en de afmetingen van de fiets met aanhanger kennen.
- De veiligheidsvlag aan de lange, verticale buisconstructie zorgt ervoor dat je in het wegverkeer beter wordt gezien. Rij daarom altijd met gemonteerde veiligheidsvlag.
- Ook met een aanhanger moet je de bestaande fietspaden gebruiken. Wees bij smalle fietspaden, doorritten en bij fietspaden met tegenliggers bijzonder voorzichtig. De aanhanger is meestal breder dan het stuur van de fiets. Bovendien rijden de meeste aanhangers niet precies in het midden achter de fiets. Verlaag op kritieke punten je snelheid of stap af als de doorgang erg nauw is.
- Verlaag je snelheid op oneffen wegen of paden. Verlaag je snelheid in bochten, zodat de aanhanger niet omkantelt door de centrifugale kracht.
- Let wel dat de remweg bij het fietsen met een fietsaanhanger langer is.
- Let er bij het keren en rangeren op dat bij het draaien naar links de hoek tussen de trekkende fiets en de dissel niet groter is dan 90°. De koppeling (1) zou beschadigd kunnen worden. Let er bij het keren en rangeren op dat de dissel het achterwiel van de fiets bij bochten naar rechts niet raakt. De dissel en het achterwiel van de trekkende fiets (2) zouden beschadigd kunnen worden.



Met de Croozer Cargo onderweg

- Let er bij het achteruit duwen op dat de hoek tussen de trekkende fiets en de dissel niet groter is dan 90°. De koppeling (1) zou anders beschadigd kunnen worden. Til bij het rangeren het best het achterwiel (3) op of nog beter de hele fiets.
- Als je een vakantie in het buitenland met de fietsaanhanger plant, informeer dan absoluut van tevoren naar de daar geldende voorschriften. In sommige landen is het fietsen met aanhanger verboden of moet voldoen aan wettelijke bepalingen.
- De wettelijke voorschriften voor de uitrusting van de aanhanger zijn in verschillende landen anders. Neem de wettelijke voorschriften van het land waar de Croozer Cargo wordt gebruikt in acht en volg ze op.



De Croozer Cargo transporteren

De Croozer Cargo kan voor het transport worden opgevouwen om de afmetingen te reduceren.

1. Verwijder alle voorwerpen die niet bij de aanhanger horen uit de Croozer Cargo.
2. Demonteer de dissel en de veiligheidsvlag.
3. Demonteer de loopwielen. Zie pagina 10.
4. Steek de kartonnen bladen waarmee de Croozer is geleverd op de assen van de loopwielen en steek de assen van de loopwielen in de boringen van de bodemplaat. (Bij Pakko en Tuure worden de twee loopwielen binnenin de aanhanger en bij Kalle wordt er een loopwiel binnenin en een loopwiel onder de bodemplaat bevestigd.) Zo zijn de loopwielen plaatsbesparend opgeborgen en kunnen ze niet wegglijden. Leg alle gedemonteerde delen binnenin de Croozer Cargo. Gebruik eventueel opvulmateriaal zodat er niets gaat schuiven.
5. Schuif de stof (1) van de bovenste buis van het frame naar buiten zodat de buitenkant minder onder spanning staat wanneer de Croozer wordt opgevouwen. Leg de kap in de aanhangwagen en vouw de Croozer Cargo op. Zie instructies op pagina 9.
6. De Croozer Cargo is nu klaar voor transport in een voertuig.

LET OP

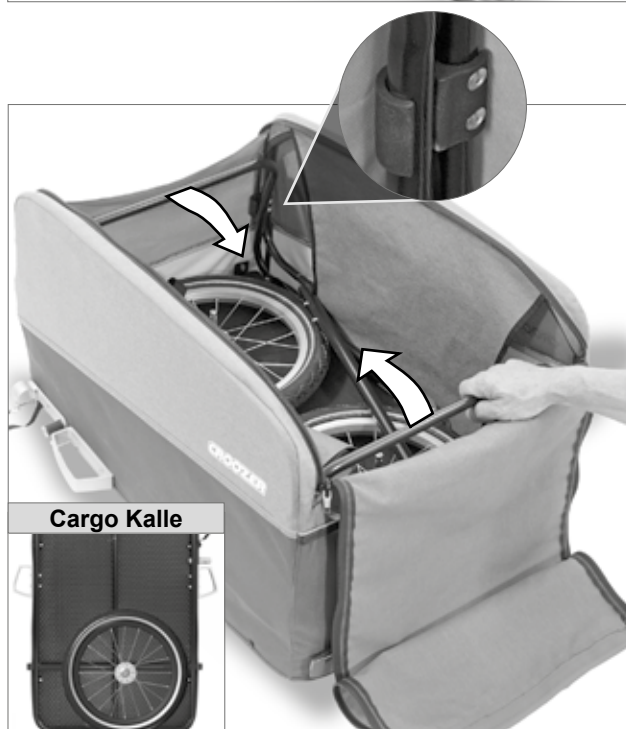
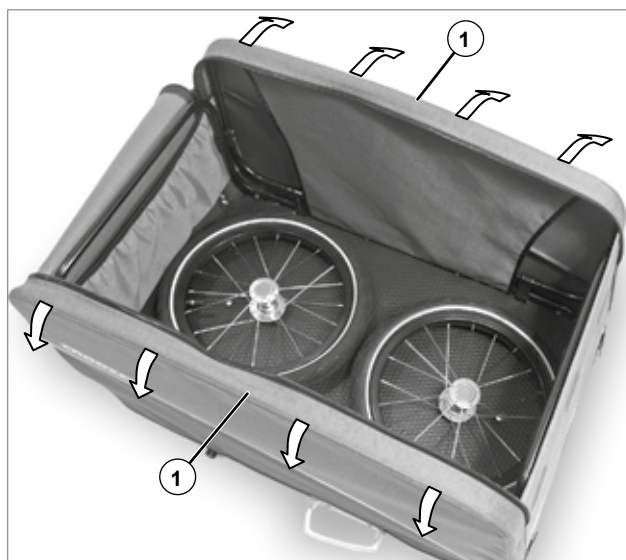
Let op dat puntige voorwerpen de stoffen delen niet beschadigen. Gebruik opvulmateriaal.

LET OP

De Croozer Cargo mag niet, ook niet in opgevouwen toestand, op het dak van een auto worden getransporteerd. De stof van de kap zou beschadigd kunnen raken.

Tip: *Let erop dat de metalen onderdelen van de Croozer de bagageruimte van de auto of, als je de Croozer thuis verpakt, de vloer niet beschadigen.*

7. Voor het transport in een vliegtuig enz. adviseren we de gevouwen Croozer Cargo in de originele doos te verpakken. Gebruik opvulmateriaal zodat de Croozer in de doos niet kan schuiven.



De Croozer Cargo controleren en onderhouden

De Croozer Cargo moet regelmatig worden gecontroleerd, onderhouden en verzorgd zodat hij zo veilig, lang en probleemloos mogelijk functioneert. De Croozer Cargo moet regelmatig worden gecontroleerd op beschadigingen aan de wielen, dissel, frame, stoffen kap, borgpennen en koppeling. Schade moet beslist vóór verder gebruik vakkundig worden verholpen.



WAARSCHUWING!

Je mag de Croozer Cargo alleen in een technisch foutloze toestand gebruiken. Schade kan ongevallen met levensgevaarlijke verwondingen tot gevolg hebben. Laat hem daarom regelmatig, minstens eenmaal per jaar, door een gespecialiseerde zaak onderhouden.



WAARSCHUWING!

De in dit hoofdstuk vermelde onderhoudsintervallen en onderhoudswerkzaamheden moeten absoluut aangehouden en vakkundig uitgevoerd worden.

Controle-intervallen

Controleer voor iedere rit of dagelijks de Croozer Cargo op schaden en staat. In de regel volstaat een eenvoudige zichtcontrole. Zit alles op z'n plaats, zijn er scheuren in de stof zichtbaar, zijn er scheuren of vervormingen aan de metalen onderdelen te zien, zijn de banden heel en is de bandenspanning optimaal, zijn eventueel voorhanden accessoires intact, zitten alle borgpennen op hun plek en zijn ze gesloten? Wat er gedaan moet worden, staat in de tabel hiernaast.

Onderhoudsintervallen

Laat de Croozer Cargo minstens eenmaal per jaar door een gespecialiseerde zaak onderhouden. De frequentie van het onderhoud is afhankelijk van de weersinvloeden, toestand van de wegen, belading enz. Als de Croozer Cargo maar zelden wordt gebruikt, is een jaarlijkse controle door een vakhandel voldoende. Als de Croozer Cargo dagelijks wordt gebruikt, ook in de winter, dan raden wij een controle meerdere malen per jaar aan, aangezien de slijtage wezenlijk groter kan zijn. Als er een elektrisch ondersteunde fiets wordt gebruikt, dan kan de slijtage eveneens wezenlijk groter zijn, zodat onderhoud meerdere malen per jaar noodzakelijk wordt.

Voor iedere rit	Wat moet er gebeuren?
visuele controle gebruiker	
algemene toestand	controleren op beschadigingen
stof van de koets	controleren op scheuren enz.
vergrendelingen en borgsystemen	controleren of correct gesloten, werking controleren
dissel en koppeling controleren	op beschadigingen en correcte montage controleren
bevestiging van de loopwielen	controleren op goede bevestiging
koppeling en veiligheidsband aan de dissel	controleren op correcte bevestiging
verlichting	werking controleren
banden	bandenspanning controleren controleren op beschadiging
steekassen met blokkeerkogels en drukknoppen	werking controleren
bijlading en steunlast aan de dissel	controleren op correcte naleving van de grenswaarden
veiligheidsvlag aan fietsaanhanger	controleren of aangebracht
fiets	controleren op foutloze toestand

Maandelijks*	Wat moet er gebeuren?
banden	bandenspanning controleren controleren op beschadiging, profieldiepte controleren
assen van de loopwielen	blokkeerkogels en drukknoppen reinigen en smeren

Jaarlijks*	Wat moet er gebeuren?
compleet onderhoud	laten uitvoeren door een vakhandel
* afhankelijk van de intensiteit van het gebruik	

Dissel en koppeling controleren

Controleer de koppeling, de dissel en de bevestigingen regelmatig op beschadigingen. Bij scheuren, deuken, vervormingen of andere beschadigingen mag je deze delen niet meer gebruiken. Laat deze schade onmiddellijk door een vakhandel repareren. Controleer of de askoppeling correct is bevestigd.

Stof van de koets controleren

Controleer de stof van de koets en de kap regelmatig op beschadigingen. Kleine scheuren of gaten kunnen gerepareerd worden. Bij grotere beschadigingen moet de stoffen bekleding worden vervangen.

Loopwielen onderhouden

De zuivere uitlijning van de loopwielen moet regelmatig gecontroleerd en de wielen moeten indien nodig opnieuw uitgelijnd worden. In de regel volstaat een jaarlijkse controle door een vakhandel

Bandenspanning en banden controleren

Controleer vóór elk gebruik of de bandenspanning voldoende is. De minimale en maximale bandenspanning (1) staan op de zijkant van de band aangegeven en mogen niet onder- of overschreden worden. Bij een te lage bandenspanning kunnen de banden en de velgen tijdens het rijden beschadigd worden. Bij een te hoge bandenspanning kunnen de binnenbanden of de buitenbanden springen. De binnenbanden zijn uitgerust met Schrader ventielen, ook autoventielen genoemd. Gebruik een passende luchtpomp. Gebruik geen luchtdrukcompressoren op bijv. tankstations. De (binnen)banden zouden kunnen springen.



WAARSCHUWING!

Controleer de banden regelmatig op beschadigingen en voldoende profieldiepte. Versleten of beschadigde banden kunnen de rij-eigenschappen veranderen of zelfs springen, hetgeen ongevallen met levensgevaarlijke verwondingen tot gevolg kan hebben.

Slot van de disselkop onderhouden

Het slot zou na een tijdje stroef kunnen gaan en mag uitsluitend worden gesmeerd met machine kruipolie of onderhoudsspray voor sloten. Gewone kettingolie of vet trekt te veel vuil aan en verharst of gaat plakken in het slot. Hoe vaak een onderhoud moet plaatsvinden, is afhankelijk van de weersomstandigheden, maar dient minimaal een keer per jaar te worden doorgevoerd.



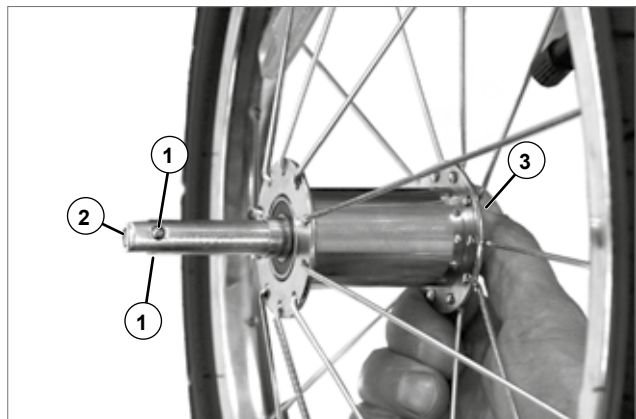
Assen van de loopwielen onderhouden

De assen zijn voorzien van een speciaal mechanisme zodat je de loopwielen snel kunt monteren en demonteren. De blokkeerkogels (1) en de drukknop-pennen (2) van de assen moeten regelmatig gereinigd en gesmeerd worden.



WAARSCHUWING!

De blokkeerkogels (1) en de drukknop-pennen (2) van de assen moeten regelmatig gereinigd en gesmeerd worden. De loopwielen kunnen anders tijdens de rit loskomen, hetgeen ongevallen met levensgevaarlijke verwondingen tot gevolg kan hebben.



Croozier Cargo reinigen, verzorgen en opbergen

1. Veeg de as af met een schone doek om grof vuil te verwijderen.
2. Als de drukknop-pen (2) en de blokkeerkogels (1) nog vuil zijn, maak ze dan schoon met een kleine borstel.
3. Smeer deze onderdelen en druk de drukknop (3) een paar keer in, zodat het smeermiddel zich gelijkmatig verdeelt. De drukknop-pen en de blokkeerkogels moeten vrij kunnen bewegen.
4. Veeg de overtollige olie af met een schone doek.

Tip: *Gebruik voor het smeren een smeermiddel voor fietskettingen.*

Wat te doen na ongevallen

Laat de Croozier Cargo na ongevallen nakijken door een gespecialiseerde zaak. Ook als aan de Croozier Cargo geen duidelijke schade te zien is, kunnen moeilijk herkenbare haarscheurtjes aan veiligheidsrelevante delen optreden, die de veiligheid kunnen beïnvloeden.

Croozier Cargo reinigen, verzorgen en opbergen

Hoe reinig en verzorg ik de Croozier Cargo?

Stoffen kap, frame en metalen onderdelen

Reinig de stoffen kap en alle metalen onderdelen met water en zeep of een mild huishoudelijk reinigingsmiddel. Gebruik indien mogelijk een biologisch afbreekbaar schoonmaakmiddel, dat is beter voor het milieu. Bij sterke vervuiling kun je als hulpmiddel ook een zachte borstel gebruiken.

Gebruik geen oplosmiddelen, geen wasbenzine en geen andere agressieve stoffen. Deze zouden de stoffen kap of de metalen onderdelen geheel of gedeeltelijk kunnen beschadigen. Gebruik geen hogedrukreiniger. De sterke waterstraal kan de stoffen kap kapot maken of in de lagers van de loopwielen dringen en zo de levensduur verkorten.

Om de metalen onderdelen te beschermen, kun je een dun laagje onderhoudswas aanbrengen. Dit wordt met name aangeraden als je de Croozier Cargo vaak bij nat weer, in de zilte lucht aan zee of in de winter gebruikt.

Hoe bewaar ik de Croozier Cargo?

Algemeen

Bewaar de Croozier Cargo het best op een droge, warme en goed geventileerde plaats. De temperatuur mag niet onder -20°C (-4°F) liggen omdat de stoffen kap poreus zou kunnen worden.

Als je de Croozier Cargo niet binnen kunt opbergen, bescherm hem dan tegen regen met een goede afdekking. De Croozier Cargo is het best beschermd onder de beschermhoes die als accessoire verkrijgbaar is (zie pagina 31).

Vermijd direct zonlicht gedurende een langere periode. De kleuren van de stoffen bekleding zouden kunnen verbleken.

Vermijd zilte lucht, bijv. aan de zee. Deze versnelt de corrosie van de metalen delen. Je beschermt deze het best met onderhoudswas. Dat geldt ook voor gebruik in de winter.

Gedurende langere periodes

Als je de Croozzer Cargo gedurende een langere periode, bijv. in de winter, niet gebruikt, neem dan de volgende instructies in acht:

1. Maak de Croozzer Cargo grondig schoon zoals eerder beschreven.
2. Laat de Croozzer Cargo goed drogen en bescherm metalen delen met onderhoudswas.
3. Bewaar de Croozzer Cargo in een droge, stofvrije en goed geventileerde ruimte. Dek hem met een geschikte afdekking af. De Croozzer Cargo is het best beschermd onder de beschermhoes die als accessoire verkrijgbaar is (zie pagina 31).

LET OP

De Croozzer Cargo moet absoluut droog en schoongemaakt worden opgeborgen. Anders dreigt er schimmelvorming!

Tip: *Om plaats te besparen kun je de Croozzer Cargo ook in gevouwen toestand opbergen.*

4. Gedurende langere periodes van stilstand verliezen de binnenbanden geleidelijk lucht. Als de Croozzer Cargo langere tijd op platte banden staat, dan zouden de banden beschadigd kunnen raken. Daarom hang je de Croozzer Cargo het best op of zet je er iets onder, zodat de banden niet direct op de grond staan. Je kunt ook de loopwielen demonteren en ze liggend opbergen. Controleer anders regelmatig de bandenspanning.
5. Controleer de Croozzer Cargo voordat u hem opnieuw gebruikt op foutloze technische staat en laat door een vakman een onderhoud doorvoeren.

Croozzer Cargo definitief stilleggen en verwerken als afval

Croozzer-voertuigen hebben een uiterst lange levensduur en zijn extreem robuust gebouwd. Als het toch noodzakelijk is om de Croozzer Cargo bijv. na sterke beschadigingen enz. definitief uit gebruik te nemen, neem dan contact op met een gespecialiseerde zaak. Deze zal je helpen om de Croozzer Cargo of enkele delen daarvan milieuvriendelijk te recyclen. Verwerk slijtagdelen zoals banden eveneens milieuvriendelijk. Raadpleeg bij twijfel een vakhandelaar.

Tip: *De stof van de Croozzer Cargo is in principe geen geschikte voedingsbodem voor schimmels. De oorzaken voor schimmelvorming zijn organische verontreinigingen in het weefsel, bijv. etensresten, vuil enz. De inwerking van vochtig-warme lucht of natte opslag bevorderen de schimmelvorming. Volg daarom absoluut de hier opgesomde aanwijzingen. Als het toch een keer gebeurt: Reinig de Croozzer Cargo bij lichte schimmelvorming met een licht alcoholhoudend schoonmaakproduct, een vijf procent azijn bevattende essence of in een vijf procent soda bevattende oplossing uit de apotheek. Gebruik in geen geval uiterst werkzame schimmelbestrijdingsmiddelen. Bij sterke schimmelvorming helpt het alleen om de stoffen bekleding te vervangen. Neem dan contact op met een gespecialiseerde dealer.*

Technische gegevens

totale afmetingen en leeg gewicht	zie catalogus of croozer.com
toegestaan totaal gewicht (aanhanger + bagage)	60 kg (132 lbs)
maximale bijlading* (bagage)	45 kg (99 lbs)
maximale snelheid aanhanger maximale snelheid bolderkar (accessoire)	25 km/h (15 mph) 7 km/h (4.3 mph)
laagste temperatuur bij gebruik/opslag	-20 °C (-4 °F)
grootte loopwielen/banden loopwielen	16", 47 - 305 (16 x 1,75 inch)
aanbevolen bandenspanning	minimale en maximale waarde op de zijkant van de band aangegeven
ventielen	Schrader (autoventielen)
groot zwenkwiel (accessoire bolderkarset)	8"

* Opgaven gelden alleen als de steunlast minimaal 3 kg (6.6 lbs) en maximaal 11 kg (24.3 lbs) bedraagt. Zie pagina 16.

Gecontroleerd op veiligheid

De fietsaanhanger Croozer Cargo is en wordt voortdurend getest. Niet alleen door ons, maar ook door onafhankelijke instituties, redacties en testlaboratoria.

Om aan deze normen te voldoen, wordt de Croozer Cargo bijvoorbeeld onder permanente belasting getest waarbij o.a. het frame en de dissel worden gecontroleerd. Bovendien worden natuurlijk ook nog functies zoals het vouwsysteem zorgvuldig getest.

Gecontroleerd op schadelijke stoffen

Al het materiaal is, hoewel wettelijk niet vereist, getest op chemische verdraagzaamheid.

We verzekeren dat je met de Croozer hebt gekozen voor een veilig product dat voldoet aan de meest actuele testcriteria.

Meer informatie op:

croozer.com/de/fahrradanhaenger-test

croozer.com/en/testing-and-compliance



Eu-conformiteitsverklaring en garantieverklaring

EU-conformiteitsverklaring

In de EU-richtlijnen zijn de uniforme, toepasselijke eisen voor producten in heel Europa vastgelegd om het vrije verkeer van goederen en diensten te waarborgen.

Er zijn bijvoorbeeld richtlijnen voor machines, printers, speelgoed of medische producten en nog veel meer. Producten die onder een EU-richtlijn vallen, moeten een CE-markering hebben om duidelijk te maken dat het product voldoet aan de door de Europese Unie gestelde eisen. Voor sommige producten, zoals fietsanhangers, bestaat er geen specifieke EU-richtlijn. Daarom hebben deze producten geen CE-markering en mogen ze deze ook niet hebben. Op deze producten is echter wel de wet op algemene productveiligheid van toepassing die is gebaseerd op de EU-richtlijn 2001/95/EG.

Croozor GmbH bevestigt dat de producten van Croozor voldoen aan de fundamentele veiligheids- en gezondheidseisen van de Duitse productveiligheidswet in hun ontwerp en constructie en in de versie waarin ze op de markt worden gebracht. De volgende geharmoniseerde normen zijn toegepast:

DIN EN 15918:2011+A2:2017 Fietsanhangers - Veiligheidseisen en testmethodes.

Garantieverklaring

Wij, Croozor GmbH, als fabrikant, bieden jou als consument naast de wettelijke garantie ook een fabrieksgarantie voor onze fietsanhangers.

De wettelijke garantie wordt door deze garantie niet beperkt. De reikwijdte van de garantie wordt hierna beschreven:

Wat valt er onder de garantie?

- Voor materiaal- en constructiefouten aan het veiligheidsframe van al onze fietsanhangers geven wij een garantie van 10 jaar vanaf de datum van aankoop door de eerste koper. Het veiligheidsframe is in de tekening hiernaast donkergrijs gekenmerkt.
- Voor al onze fietsanhangers vanaf modeljaar 2018 geven wij ook een garantie van 3 jaar vanaf de datum van aankoop door de eerste koper op materiaal- en fabricagefouten aan de spatbescherming, textielbekleding, vastzetrem, bumper, duwstang, wielen, dissel en koppeling.

Wat zijn de voorwaarden voor de garantie?

Voorwaarde voor onze fabrieksgarantie is, dat de fietsanhanger in overeenstemming met deze handleiding, in het bijzonder de veiligheidsvoorschriften, wordt gebruikt en dat er geen constructieve veranderingen of verbouwingen of ondeskundige reparatiepogingen aan de fietsanhanger worden uitgevoerd.

Wat wordt niet gedekt door de garantie?

- Schade als gevolg van normale slijtage of veroorzaakt door onjuiste behandeling of gebruik van geweld, d.w.z. niet als gevolg van een defect in materiaal of vakmanschap.
- Schade veroorzaakt door foutieve montage.



Vakhandelaars

- Scheuren, krassen of beschadigingen veroorzaakt door ongelukken.
- Schade veroorzaakt door onjuiste opslag, ongeoorloofde wijzigingen of behandeling met onjuiste reinigingsmethoden of -middelen.

LET OP

Lees onze montage-, bedienings- en onderhouds- en reinigingsinstructies in deze handleiding zorgvuldig door en volg ze op. Het niet naleven van deze instructies kan leiden tot het onjuist bedienen, materiële schade of verhoogde slijtage.

Hoe gaan we te werk in geval van een garantieclaim?

Om aanspraak te kunnen maken op de garantie moet je als gebruiker een origineel bewijs van aankoop met datum en de fietsaanhanger overhandigen.

Croozer beoordeelt de fietsaanhanger en controleert of er sprake is van een garantieclaim.

In geval van een garantieclaim kan Croozer, naar eigen goeddunken:

- de fietsaanhanger repareren met nieuwe onderdelen of onderdelen die wat gebruik en functionaliteit betreft gelijkwaardig zijn aan nieuwe onderdelen,
- de fietsaanhanger vervangen door hetzelfde model of, met uw toestemming, door een gelijkaardig model. Het model bestaat uit nieuwe en/of in nieuwe staat verkerende onderdelen die wat gebruik en functionaliteit betreft gelijkwaardig zijn aan nieuwe onderdelen,
- de aankoopprijs terugbetalen in ruil voor de teruggave van de beschadigde fietsaanhanger.

Voor alle vervangingsonderdelen, vervangingsproducten of gerepareerde fietsaanhangers die door ons onder deze fabrieksgarantie worden geleverd, geldt de resterende garantieperiode voor de oorspronkelijke fietsaanhanger of geldt een garantie van drie maanden vanaf de datum van vervanging of reparatie, afhankelijk van wat voor jou het best is.

Zo neem je contact met ons op als je van onze dienst gebruik wilt maken

Als aan de Croozer iets niet in orde is, neem dan eerst contact op met de handelaar bij wie je de Croozer hebt gekocht. Hij zal je helpen of je verzoek aan ons doorgeven. Om gebruik te maken van de garantie hebben wij of je handelaar een origineel aankoopbewijs en het serienummer nodig, en tevens de Croozer fietsaanhanger. Het serienummer staat aan de onderkant van de aanhanger. Het staat op de binnenkant van het basisframe.



Vakhandelaars

Een lijst met vakhandelaars in je buurt vind je op croozer.com

Overige accessoires

Met het accessoire is het gebruik van de Croozer Cargo nog eenvoudiger en comfortabeler. Alle artikelen krijg je bij de vakhandel of in de Croozer online shop: croozer.com.

Bolderkarset

Eenvoudig op te bergen trekstang waarvan de lengte kan worden ingesteld, het zwenkwiel zorgt ervoor dat de kar goed gemanoeuvereerd kan worden, kan snel en eenvoudig worden gemonteerd en kan in de meegeleverde tas en in de aanhanger worden opgeborgen.



Regenkap

waterdichte stof: polyester met PU-laag
5000 mm waterkolom, opvallende kleur en reflecterende strepen rondom voor meer zichtbaarheid



Vouwgarage

voor weer- en stofbestendig afdekken van het geparkeerde voertuig



Koppeling Click & Crooz® Universal

voor een tweede trekkende fiets



Asmoerkoppeling Click & Crooz®



Koppeling Click & Crooz® steekas

in verschillende lengtes en schroefdraadstijgingen



Snelspanas met geïntegreerde Click & Crooz® koppeling



Meer accessoires vind je op



croozer.com

.....

CROOZER

Croozzer GmbH
An der Hasenkaule 10
50354 Hürth, Germany
www.croozzer.com

